

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest. I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1961. június 23.

bb 1. egy évvel a népi ellenőrzés vizsgálata után - intézkedések az idegenforgalom fejlesztésére - több külföldi vendég érkezik készül az idegenforgalom távlati-fejlesztési terve

1 di/hné vm

1961. június 23.

a népi ellenőrök egy évvel ezelőtt megvizsgálták az idegenforgalom helyzetét, számba vették a fejlődést akadályozó hibákat, s a tapasztalatok összegezése után egész sor javaslatot tettek az illetékeseknek, felhívták a figyelmet több szervezési, adminisztrációs hibára, szövéstették, hogy az idegenforgalom gazdái, a különféle vállalatok, stb. nem eléggé összehangoltan dolgoznak, ennek következtében előfordul, hogy a vendéglátás színvonala nem üti meg a mértéket, a messziről jött külföldiek nem ismerhetik meg például a legérdekesebb látnivalókat, s az is megesik, hogy a különféle nemzetközi jellegű kulturális és sportrendezvények időpontja egybeesik. a népi ellenőrök szövéstették, hogy sok bosszúságra ad alkalmat a nehézkes vízumkiadás, a körülményes pénzbe-váltás, arra is kitértek, hogy a hagyományos idegenforgalmi ideny megkezdése előtt és befejezése után nem használják ki a lehetőségeket.

a népi ellenőrök vizsgálatának tapasztalatait annakidején ismertették az érintett szervek vezetőivel, s most egy évvel később megnézték mennyit változott a helyzet, az illetékesek beszámolóiból kiderül, hogy a múlt év óta egy sor hibát már kijavítottak, más esetekben pedig hozzákezdtek a megfelelő intézkedések megtételéhez. a baráti országok között például megszűnt a vízumkényszer, 1961 március 15-tel pedig olyan intézkedés lépett életbe, amely kimondja, hogy mindazok a külföldi állampolgárok és külföldi állampolgárságot nyert magyar származású személyek, akik 1943 december 31-e előtt hagyták el magyarországot, 48 óra alatt megkaphatják a magyar turista-vízumot, ha az busz, vagy az azzal szerződésben álló nyugati utazási irodák szervezésében látogatják meg hazánkat. a nagy szállodákban meghosszabbítják a pénzváltó-szolgálat hivatalos óráit, a pályaudvari kirendeltségek pedig éjjel-nappal a vendégek rendelkezésére állnak. nagyobb létszámú és előre bejelentett csoportok érkezésekor arra is lehetőség nyílik, hogy már a határon beváltsák pénzüket.

6.00  
/folyt.köv./

- 1 -

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest. I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1961. június 23.

bb 1. egy évvel a népi ellenőrzés vizsgálata után - intézkedések az idegenforgalom fejlesztésére - több külföldi vendég érkezik készül az idegenforgalom távlati-fejlesztési terve

1 di/hné vm

1961. június 23.

a népi ellenőrök egy évvel ezelőtt megvizsgálták az idegenforgalom helyzetét, számba vették a fejlődést akadályozó hibákat, s a tapasztalatok összegzése után egész sor javaslatot tettek az illetékeseknek, felhívták a figyelmet több szervezési, adminisztrációs hibára, szóváltették, hogy az idegenforgalom gazdái, a különféle vállalatok, stb. nem eléggé összehangoltan dolgoznak, ennek következtében előfordul, hogy a vendéglátás színvonala nem üti meg a mértéket, a messziről jött külföldiek nem ismerhetik meg például a legérdekesebb látnivalókat, s az is megesik, hogy a különféle nemzetközi jellegű kulturális és sportrendezvények időpontja egybeesik, a népi ellenőrök szóváltették, hogy sok bosszúságra ad alkalmat a nehézkes vízumkiadás, a körülményes pénzbevételezés, arra is kitértek, hogy a hagyományos idegenforgalmi igény megkezdése előtt és befejezése után nem használják ki a lehetőségeket.

a népi ellenőrök vizsgálatának tapasztalatait annakidején ismertették az érintett szervek vezetőivel, s most egy évvel később megnézték mennyit változott a helyzet, az illetékesek beszámolóiból kiderült, hogy a múlt év óta egy sor hibát már kijavítottak, más esetekben pedig hozzákezdtek a megfelelő intézkedések megtételéhez, a baráti országok között például megszűnt a vízumkényszer, 1961 március 15-tel pedig olyan intézkedés lépett életbe, amely kimondja, hogy mindazok a külföldi állampolgárok és külföldi állampolgárságot nyert magyar származású személyek, akik 1943 december 31-e előtt hagyták el Magyarországot, 48 óra alatt megkaphatják a magyar turista-vízumot, ha az ibusz, vagy az azzal szerződésben álló nyugati utazási irodák szervezésében látogatják meg hazánkat, a nagy szállodákban meghosszabbítják a pénzváltó-szolgálat hivatalos óráit, a pályaudvari kirendeltségek pedig éjjel-nappal a vendégek rendelkezésére állnak, nagyobb létszámú és előre bejelentett csoportok érkezésekor arra is lehetőség nyílik, hogy már a határon beváltssák pénzüket.

6.00

/folyt.köv./

- 1 -

/bb 1. egy évvel.....1. folyt./vm

a válaszok arról is beszámolnak, hogy az idén a külföldiek 60 százalékkal több időt töltenek hazánkban, mint amennyi a múlt évi vendégnapok száma volt. az ibusz és a vendéglátó ipar jó együttműködésének eredményeként minden valószínűség szerint zökkenő nélkül sikerül megoldani a megnövekedett feladatokat. már május 5-én, 6-án, 7-én megnyitották kapukat a balatoni üdülők, szállodák, a nyári csúcsgazdálkodási időben pedig arra is gondolnak, hogy megfelelő szervezéssel tehermentesítsék a leglátogatottabb üdülőhelyeket így például budapestet. a szállodai szobák még mindig nagyfokú hiányán valamelyest enyhít a nemrégiben megnyitott park szálló és a royal szálló, amelyet 400 szobával előreláthatólag augusztus 21-én adnak át rendeltetésének.

az országos idegenforgalmi tanács az érdekeltek bevonásával hozzáfogott az idegenforgalom távlati-fejlesztési tervének kidolgozásához. az átfogó jellegű irányelvek kiterjednek a műemlékek gondozására, a vendégek ellátására, a kulturális és sportmüsorok szervezésére és a szállodai pótllására is. első lépésként megállapították, hogy az ország érdekességéből műemlékei közül, amelyek érdekelhetik a külföldieket. a távlati terv kidolgozása csak később fejeződik be, az illetékesek azonban máris úgy gazdálkodnak a rendelkezésre álló összegekkel, hogy megfeleljen az irányelvekben meghatározott sorrendnek. az idegenforgalom fellendítése szempontjából tehát a legfontosabb a főváros, a balaton, a dunakanyar, a velencei tó, a mecsek és környéke, a mátra és a bükk, valamint a tokaj-vidék fejlesztése./mti/

bb 3. földig hajolnak az ágak a penyigei szilva sulya alatt

vid ká/tm vm hk

1961. június 23.

szatmárban a szamos-tisza árterében a szilvákertek bő termést ígérnek, különösen a penyigei fajtájú szilva. a gyümölcs még csakogyoró nagyságu, de sulya alatt máris földig hajolnak az ágak. a szatmári termelőszövetkezetekben ágasokkal támasztják alá a megterhelt fákat. megkezdődtek a szilvaszüret előkészületei is. a termelőszövetkezetek értékesítési szerződést kötnek, a kereskedelmi szervek pedig megrendelték a különleges szilvaszállító ládákat./mti/

6.00

- 2 -

bb. 2. száz vagon aratási szalonna - ezeröttszáz mozgóárus a földeken - intézkedtek az arató, a betakarító és a cséplő munkások friss kenyér ellátásáról - gondoskodtak zsákról, zsinagról, ponyváról - 60-65 uj bekötőtűt könnyíti a betakarítást

ö kf/sz-hbj/kf/m/ki

1961. június 23.

országszerte megkezdődött az aratás, amelyre a kereskedelem dolgozói is felkészültek. a belkereskedelmi minisztérium illetékes főigazgatóságainak tájékoztatása szerint a felkészülés eredményeként az aratás-betakarítás idejére szükséges áruellátás sokat javult, s néhány cikktől eltekintve kielégítő.

az idén zsír csaknem 17 százalékkal több van, mint a múlt év azonos időszakában. negyven vagonnal nagyobb mennyiség, összesen 100 vagon aratási szalonna kerül forgalomba. elegendő konzerváru küldtek a vidéki raktárakba, száraztésztából 6 százalékkal, gyümölcszörpökből pedig 30 százalékkal nagyobb a készlet a tavalyinál. bár az ipar a tervezett 170 vagon helyett háromszáznyolcvan vagon gyümölcslevevet ad a kereskedelemnek, a megnövekedett igényeket előreláthatólag nem tudják kielégíteni. borból ugyancsak kevesebb lesz a szükségesnél. a sörellátás helyzete azonos, mint a múlt év hasonló időszakában.

az aratási ruházati cikkek - aratónadrág, munkaruha, cipő, aratópapucs és aratószandál stb. - mennyisége kielégítő, gumi gazdacsizmából például a tavalyi 58 000 helyett 125 000 pár a készlet. a mezőgazdasági vas-és műszaki áruellátás ugyancsak megfelelő. néhány cikkből a mezőgazdaság fejlődése nyomán csökken az igény, a kereskedelem azonban előre nem látott igényekre is számít. a múlt évben például 170 000 kasza fogyott el, az idén 255 000-et szereztek be, gondolva arra, hogy a kedvezőtlen időjárás esetleg a gabonát megdönti, s így a gépi aratást korlátozza. a 70 000 sarló várhatóan kielégíti az igényeket, s az aratáshoz szükséges kiegészítő tartozékokból, például kaszaköböl, kaszanyéltől, fagereblyéből stb. ugyancsak van elegendő.

a kereskedelem gondoskodott többek között a friss kenyér ellátásáról is. az életmezésügyi minisztériummal kötött megállapodás értelmében, június 15-től szeptember 15-ig, a vidéki sütőüzemek részben éjszakai műszakra tértek át, részben két órával korábban kezdenek. a földműves szövetkezetek a tavalyihoz hasonlóan megszervezik a mozgóárusítást. előreláthatólag 1 500 mozgóárus járja majd a földeket, s üdítő itallal, sörrel, cukorkával, siteménnyel több helyen fagyalttal frissíti az aratókat. az üdítőitalellátás megjavítására a földművesszövetkezetek 50 palackozó üzemet létesítettek, amelyek júliusban és augusztusban 5 millió üveget töltenek meg.

/folyt.köv./ 6.00

- 3 -

bb 2. /száz vajon aratási... 1. folyt./ m

a Lenker vállalat gondoskodott arról, hogy a gazdaságokat aratózsinnegel, zsákkal, ponyvával ellássa. a tavalyinál mintegy 20-25 százalékkal több zsák áll az idén a mezőgazdaság rendelkezésére. a terményforgalmi zsákellátó vállalatnak például négy millió zsákot adtak át, ezeket a zsákellátó kölcsönadja a gazdaságoknak. a Lenker raktáiraiban még mintegy kétszáz ezer gabonászakot tartalékolnak, ahol kombájnok aratnak, ott ugyan már nincs szükség aratózsinnegre de még mindig nagy mennyiséget igényelnek a kéveköti aratógépekhez, amelyekből az idén is ezer érkezett csehszlovákiából. a hazai Len-kendergyáraktól 1. 500 tonna zsinneget kap a mezőgazdaság, s ezt a még a belgiumból, franciaországból és kubából vásárolt néhány száz tonnával egészítette ki a Lenker. mintegy kétszáz tonna arató-zsinneg van még raktáron. most, az aratás idején a Lenker-nél éjjel-nappal, sőt vasárnap is, ügyeletet tartanak, hogy ha valamelyik gazdaságban kevés a készlet, telefonértesítésre 24 órán belül eljuttathassák a kért zsinneget, vagy zsákot, s ha pedig a gazdaságok gépkocsit küldenek érte, azonnal kiadják az árut. az idén sokkal több ponyvát adtak el, mint az előző években. sok megerősödött tsz ugyanis már megengedheti magának az ilyen beruházást is. a gazdaságok a Lenker-től 25 000 négyzetméter ponyvát szereztek be.

a közlekedés - és postaügyi minisztérium utügyi osztálya járul hozzá a betakarítás meggyorsításához új bekötőutakkal. a múlt év szeptemberétől ez év derekáig mintegy 60-65 termelőszövetkezetnek építettek összesen 70 kilométer hosszban új bekötőutat. így a gabonaraktárak, a tsz központok közelebb kerültek a főutvonalakhoz, ami a betakarítás idején nagy segítséget jelent. már hónapokkal ezelőtt hozzáláttak a viszonylag gyengébb minőségű makadám utak javításához is. régebben nyáridőben, ha egyszerre több kocsi haladt végig a községi utakon, a falu valósággal porfelhőbe burkolózott. az idén az utügyi igazgatóságok sok községi átkelési szakaszt portalanítottak. /mti/

6.00

...

- 4 -

bb 4. ké kisgyermek tűzhalála

i bc/gg/m/sr

1961. június 23.

harta községben felügyelet nélkül hagytak egy három és egy ötéves kisfiút. a gyermekek gyufával játszottak és felgyújtották a szalmát. a tüztől mindketten harmadfokú égési sérülést szenvedtek és meghaltak.

fontos szem előtt tartani, hogy az aratás és a cséplés idején fokozódik a tűzveszély. ezért a szülők ügyeljenek arra, hogy kisgyermekük ne juthassanak gyufához, tüzgyújtó eszközökhöz, s ilyenekkel ne játszanak. ne engedjék meg azt sem, hogy gyermekek olyan helyen tartózkodjanak, ahol terményt hordtak össze, s játékaikkal esetleg tüzet okozhatnak. /mti/

...

6.00

- 5 -

bb 5. százhetven millió forint költséggel ezernyolcszáz munkást foglalkoztató korszerű konzervgyár épül nyíregyházán - egyes üzemszervezetekben jövőre már megkezdik a termelést

i tó/gg-lm ki

1961. június 23.

a nyírség nagy nyersanyagszállítója a konzerviparnak, ennek ellenére sem szabócs megyében, sem pedig nyíregyházán nincs konzervgyár. a felszabadulás előtt is csak néhány kisebb, főként félkész árut előállító konzervüzem volt ezen a termékeny vidéken. most nyíregyházán kiemelt létesítményként kezelt, korszerű konzervgyár építését készítik elő. a terv szerint a gyár egyes részlegei már 1962-ben termelnek, az építés teljes befejezésére pedig 1963-ban kerül sor. az építésre előirányzott összeg 170 millió forint. az új gyárban főleg nyírségi termésű gyümölcsöt és zöldséget dolgoznak fel: évente 2000 vagon kész- és félkész-árut készítenek majd, csúcsidőben 1800 munkást foglalkoztatnak.

ez lesz a konzervipar első új létesítménye, mert eddig a gyárak korszerűsítésével bővítették az iparág termelését. épen ezért az új gyár építéséhez a legjobb megoldásokat keresik. az iparág szakembereiből alakult műszaki tanács számtalanszor megvitatta már a különböző elgondolásokat, amelyek alapján az ételmezős-ipari tervezőintézet máris készíti a végleges terveket.

az új gyár korszerű építéstechnikával épül. az egyetlen hatalmas, szellős, világos üzemcsarnokban üvegfalak választják majd el egymástól az egyes üzemszervezeteket. a gyárban a jelenleg ismert legkorszerűbb gépi berendezéseket szerelik fel. a dolgozók kényelmére öltözőt, fürdőt, orvosi rendelőt építenek. az öltözőket és az ebédlőt zárt folyosó köti össze az üzemmel.

máris foglalkoznak az új gyár nyersanyagellátási területek kialakításával, hosszulejártu szerződéseket kötnek a termelőszövetkezetekkel és állami gazdaságokkal. a vezető- és szakmunkás-gárda kialakítására felhívták a megye fiataljait, hogy minél többen válasszák élethivatásul a konzervipari szakmát. az iparág egyik legjobb üzeme, a nagykörsi konzervgyár vállalta, hogy biztosítja az új gyár vezető kádereinek zömét, akik átadják tapasztalataikat a termelés megindításához./mti/

8.34

- 6 -

KE

955

bb 6. a korszerű technológia új eredményei: az „örövéletű”, esztergaágy, a takarékos forrasztópisztoly, az ár...vonalas kéziszerszám

i sl/sze-lm ki

1961. június 23.

a kohó- és gépiparban tavaly a tárca valamennyi üzemére kiterjedő részletes tanulmányt dolgoztak ki a technológia fejlesztésére. a tanulmánynak sok részletét az idén már a műszaki fejlesztési tervekbe iktatták és megkezdtek azok végrehajtását.

a fémáru- és szerszámgyárban szinte forradalmi változás ment végbe az elmúlt hónapokban az esztergapadok gyártási technológiájában. üzemünkben eddig rendszeresen visszatérő feladat volt a kopásnak nagymértékben kitett esztergaágyak kijavítása, felújítása, ilyenkor géphiány miatt sokhelyütt csökkent a termelés. a gyárban most bevezetett új módszerrel az esztergaágyak élettartama szinte korlátlan mértékben megnövekszik, az alkatrészek felületét ugyanis nagyfrekvenciás árammal edzik, ami 10-15 évig is megakadályozza a felület jelentős kopását. az mve és az eu-típusú esztergapadok már az új eljárással készülnek, a budapesti szerszámgyár részére is ilyen eljárással állítanak elő esztergaágyakat. az edzéssel összefüggő köszőrüléshez jövőre újabb gépeket kap a fémáru- és szerszámgyár, s ezzel további típusokra is kiterjesztheti a korszerű technológiát.

szakembereink már hosszabb idő óta foglalkoznak a forrasztás nagy energiaszükségletének problémáival. a forrasztópákához tartozó fűtőtestet ugyanis a forrasztás szüneteiben is árammal kell táplálni, hogy a forrasztó-ón ne veszítsen hőmérsékletéből, s így igen nagymennyiségű energia vész kárba. a hiradástechnikai gépgyárban most miniatűr transzformátorral felszerelt forrasztópisztolyt készítettek, amely az ónt három másodperc alatt megolvasztja és így áramot csak a forrasztás másodperceiben fogyaszt, a munka szünetébe: ugyanis a kis gép kikapcsolódik az áramforrásból. a berendezésnek külön előnye, hogy mindössze 0.5 volt feszültségű áramot igényel, a dolgozót tehát nem fenyegeti áramütés veszélye. a forrasztópisztoly első négy példánya elkészült, jól bevált és az igényeknek megfelelően kezdik meg a sorozatgyártást.

/folyt.köv./

8.40

- 7 -

955

bb 6. / a korszerű technológia...folyt./-lm

a fémszerelvényszerűgyár a különféle vizszerelvények korszerűsítésében ért el jó eredményeket. a mosdókhoz szükséges csaptelepek gyártásához olyan műanyagot dolgoztak ki, amely minden tekintetben felveszi a versenyt a színesfémmel. a **hostalen**

nevű műanyagból készült csaptelepet erre a célra szolgáló géppel ötvenezerszer nyitották és zárták, s a kopásnak még a nyoma sem mutatkozott. a csap a magasabb hőmérsékletnek is jól ellenáll, s a 80 fokos melegvíz sem okoz kárt benne. a műanyag alkalmazásával igen nagymennyiségű színesfémeket takarítanak meg, mert évente 30.000-40.000 csaptelep készül a gyárban.

a kéziszerszámgárban néhány nappal ezelőtt „áramvonalas”, villáskulcsok gyártását kezdték meg, aminek nemcsak az az előnye, hogy könnyebben kezelhető és tetszetősebb, hanem jelentős anyagmegtakarítással jár. körülbelül 15 százalékkal kevesebb anyagot használnak fel nozzá, mint azelőtt, ami évente másfélmillió forint megtakarítást jelent. a szerszámok egyébként a célnak ugyanúgy megfelelnek, mint elődei, alapanyagul továbbra is krómot, nikkelt és vanádiumot használnak fel gyártásukhoz a szokásos összetételben./mtl/

--

bb 9. közkedveltek az országjáró kirándulások

1 lv/gg-lm sr

1961. június 23.

a melegebb idő beálltával szombat- és vasárnaponként a dolgozók ezrei keresik fel a budai kirándulóhelyeket. a fővárosiak szívesen mennek nagyobb országjáró turákra is. a természet-tudományi ismeretterjesztő társulat autóbusz-kirándulásokat szervez az ország legszebb, legnevezetesebb vidékeire, szőlővárosba, a hortobágyra és gyulára. ezen kívül „petőfi útján”, elnevezéssel az érdeklődőket elviszik a költő szülőföldjére, vagy azokra a helyekre, ahol hosszabb időt töltött.

a kirándulókat szakemberek is elkísérik, akik tájékoztatják őket a környezetről, a vidék nevezetességeiről és válaszolnak a felmerülő kérdésekre.

a múlt évben több mint 700 ilyen utat tettek meg, az idén pedig előreláthatólag ezt a számot is túlszárnyalják./mtl/

--

8.45

- 8 -

KZ

955

bb. 8. hová kerültek, hol dolgoznak a budapesti vásáron kiállított és megvásárolt külföldi gépek

1 sz/sze/e ki

1961. június 23.

az idei budapesti ipari vásáron sokezer szakember mondotta el egy-egy ügyes-okos gép látván, hogy „de elkelne ez a mi gyárunkban is... most, három héttel a vásár befejezése után a külkereskedelmi vállalatok már meg tudják mondani, hová kerültek, sőt hol dolgoznak a vásáron kiállított, megvásárolt legérdekebb külföldi szerszámgépek.

a szovjet pavilon egyik kiállítási tárgya, az eddig ismerteknél is sokrétűbb képességű szerszámmaró gép a vörös csillag traktorgyárba került. szintén ez a gyár kapta a szovjet kiállítás másik szerszámgép-ujdonságát, az automatikus ciklusos munkára alkalmas nagy függőleges marót is. a járművek kupkerekének készítéséhez használatos nagyteljesítményű ndk-gyártmányú lefejtő fogmarót e héten viszik el a budapesti hajtóműgyárba. több gyár tartott rá igényt, s végül nagy „harcok” után a kereskedelmi asztalos- és lakatosipari vállalaté lett a lengyel pavilonban legnagyobb sikert aratott lemezvágó gép, hogy segítségével gyorsabban elvégezzék az üzletek korszerűsítését. a lengyel gyártmányok közül a furat-köszörüt a győri célgépgyárban, az excenterprést a magyar acélgépgyárban helyezik üzembe.

az osztrák pavilon egyik műszaki érdekessége a mayer cég unimat elnevezésű, egészen kisméretű kombinált esztergagépének mindhárom változata a műszaki egyetem gépelemek tanszékének műhelyébe került. az olasz kiállítók egyik célgépét - amely víz-csap-armaturák megmunkálására szolgál - a fémszerelvényszerűgyár állítja munkába. amikor az olasz cég még jóval a vásár megnyitása előtt közölte, hogy ezt a gépet hozza a technoimpex javaslatára, úgy szerszámolták fel, hogy a magyar gyár készítményeihez alkalmazkodjon.

a csehszlovák ipar új kivitelű fémfröccsöntő gépét - amelyet a vásáron sokan megcsodáltak - már a mezőgazdasági gépek javításánál használják. az ugyancsak csehszlovák gyártmányú hordozható rádiálfuró a közlekedési gépjavitó vállalatnál dolgozik. a csehszlovákok többszörös nagy furógépe, amely egyszerre asszimmetrikusahárom helyen is lyukat tud furni az öntvényekbe, az április 4. gépgyár dolgozóinak munkáját könnyíti. a svédek ügyes lemezmegmunkáló gépei közül az egyikkel az elektrotechnikai vállalatnál, a másikkal a mechanikai műveknél dolgoznak. a franciák gravírozó gépét a távközlési kutató intézet kapta. a bolgár gyártmányú hidraulikus keretfűrész e héten vitték el a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárba.

amint az e néhány példából is látható, a vásáron kiállított gépek közül sok talált gazdára, s most már rajtuk a sor, hogy jól hasznosítsák őket és gyorsan bekapcsolják a műszaki fejlesztésbe./mtl/

--

9.30

- 9 -

KZ

955

bb. 11. ezernél több menetlevelet hamisított

i/bc/rj sr

1961. június 23.

motoros futárként a 45. számú építőipari vállalatnál dolgozott horváth ferenc. kezdetben saját járművét használta szolgálat közben, később a vállalat motorkerékpárt vásárolt erre a célra, a vállalat hozzájárult ahhoz, hogy horváth ferenc - saját motorkerékpárjával - mellékfoglalkozásként délután filmeket szállítson, amiért természetesen külön díjazásban részesült.

a futár feladatához tartozott többek között, hogy az építkezéseken dolgozó munkások részére a postát kivigye. mivel az építkezésekről több küldönc is bejárt a központba, továbbítás végett gyakran nekik adta át az érkezett postát, az így „felszabadult” időt többször arra használta fel, hogy délelőtt is mellékfoglalkozásában tevékenykedjék. a filmeket nagyrészt nem a saját motorkerékpárjával szállította, hanem a vállalat járművét és üzemanyagát vette erre a célra igénybe. az így elhasznált benzint úgy számolta el, hogy több kilométert könyvelt el, s 1051 menetlevelet meghamisított. ezenkívül vállalatával különböző alkatrészeket vásároltatott, amelyeket saját motorkerékpárjának átalakítására használt fel.

a központi kerületi bíróság egy évi és tiz hónapi börtönrre ítélte horváth ferencet. ezenkívül kötelezte, hogy az építőipari vállalatnak az elhasznált üzemanyagért és alkatrészekért csaknem 10 000 forint kártérítést fizessen és térítse meg azt a 3260 forintot, amelyet a vállalat motorkerékpárjával végzett szállításért a maga részére jogtalanul vett fel.  
/mti/

bb. 13. rendszeres klub-élet mintegy száz szabolcsi termelőszövetkezeti községben

vid/fm/rj ke fm

1961. június 23.

szabolcs-szatmár megye falvaiban is népszerűek a klub-foglalkozások, csaknem valamennyi klub rendelkezik rádióval, lemezzátadóval, társasjátékokkal, televízióval. vannak községek, ahol hetenként háromszor- négyszer, néhány helyen pedig mindennap nyitva tartják a klub-termet.

különösen élénk a klub-élet a mátészalkai járás községeiben, ahol a pártszervezetek is hathatósan támogatják a tanácsok és más tömegszervezetek ilyenirányú munkáját. hodászton, kántorjánosiban, mátészalkán, nyírmeggyesen és még több helyen külön vezető irányítja a klub-életet. nyírmeggyesen már majdnem kétszáz tag látogatja a klubot több olyan család van a faluban, amelynek minden tagja résztvesz a foglalkozásokon. a nők szabadidejükben ott kötnek, horgolnak, kölcsönzökből kivett könyveket olvassák, mások társasjátékkal szórakoznak, időnként ismeretterjesztő előadást hallgatnak. /mti/

9.45

- 10 -

27 10.07

bb 7. jó ütemben halad a kerületfejlesztési tervek végrehajtása - sok új létesítményt már átadtak rendeltetésének

1 zs./zs-lm sr

1961. június 23.

a nyári hónapokban a budapesti tanácsok munkájának középpontjában a kerületfejlesztési tervek építési előírásainak megvalósítása áll. a jelentések szerint a munkálatok általában jól haladnak, s a kerületekben egy sor új létesítményt már át is adtak rendeltetésének.

a 11. kerületben például több mint egymillió forintot költenek az iskolák felújítására, bővítésére, s a pénzből már befejezték az attila utcai gyógypedagógiai iskola átépítését. a szünetidőben a szokásos nyári tatarozásokat végzik, de a kerület több tanintézetében az udvarokban sportpályákat is létesítenek.

az 1. kerületben a lakóház-tatarozások szerepe a nyári programban megkezdődött a mézáros utca házainak sortatarozása, s folytatják az attila körút és az attila utca épületeinek felújítását is. a kerület egyébként hamarosan sportpályát is kap: a czakó utcában a társadalmi munkások befejezték a talaj-egyengetést, s most a pálya közművesítése kerül sorra.

sok új beruházást kap ebben az évben a 12. kerület is. a kiss jános altábornagy utcában gyors ütemben épül az új 12 tantermes korszerű iskola - erre összesen tizmillió forintot költenek - a böszörmény uti szövetkezeti lakóházakba pedig ebben az évben előreláthatólag 200 új otthonba beköltözhetnek a lakók. a tervezettnél gyorsabban épül a pethényi köz-i tüdőbeteg-gondozó intézet is: a mintegy hárommillió forintos beruházás az előirányzat szerint az év végére készül el; az építők azonban már a harmadik évnegyedben be akarják fejezni a munkát

Óbudán ebben az évben a közművek fejlesztése került előtérbe. tizenkét utszakason csaknem három kilométer hosszúságú vízcsövet fektetnek le, s az utak, járdák felújítására, rendbehozatalára több mint kétmillió forintot költenek. az őszi hónapokra összesen 28.000 négyzetméter makadám, kövezett és kerámit burkolatot, valamint aszfalt gyalogutat javítanak meg. /mti/

9.50.

- 11 -

27 10.10

bb. 14. hatvanezer vasi tsz-paraszt a déryné színház most záruló évadjának előadásain

vid/fm/ke/rj fm 1961. június 23.

az állami déryné színház mark twain: koldus és királyfi című regényének színpadi változatával bucsuzik a vasi közönségtől. a népszerű társulat a most záruló évadban 25 darabból 261 előadást tartott a megyében. a színházi esteken több mint 60 000 termelőszövetkezeti paraszt ismerkedett a klasszikus és a mai témájú darabokkal. négy és félezer falusi néző váltott bérletet a színház előadásaira. szelesten, bükön, táplánszentkereszten és sok más községben 100-150. termelőszövetkezeti gazda volt bérlettulajdonos. a legtöbben az augusztusban kezdődő új színházi évadra is megújítják bérletüket. /mti/

--

bb. 10. kétszáz idénynapközi borsod-megyében

vid/fm/ke/rj fm 1961. június 23.

borsod megyében a nőtanácsok tanácsokkal közösen 200 idénynapközi otthont állítottak fel a nyári munkák idejére. ezeket részben állami támogatással, részben társadalmi összefogással tartják fenn. az idénynapközök fenntartását segítik a termelőszövetkezetek is. a ricsei és cigándi termelőszövetkezetek például gondozónőt és főzőnőt küldtek az otthonba, a kertészettel rendelkező közös gazdaságok pedig zöldfűzelékekkel, gyümölcscsel látják el a napközök konyháját. /mti/

--

bb. 15. a nyáron hétköznapokon is lesznek autóbuzosibusz-kirándulások a balatonhoz és a velencei tóhoz

1/tz/sze/rj ki 1961. június 23.

az ibusz a két nyári hónapban minden kedden, csütörtökön és pénteken egynapos autóbuzs-kirándulásokat indít a fővárosból balatonalmádiba, balatonfüredre, keszthelyre, tihanyba és siófokra, valamint gárdonyba és agárdra.

a kirándulások részvevői számára a strandbelépőt és az ebédet is biztosítja az ibusz. /mti/

--

9.53

- 12 -

102 1032

kk. 24. hrucsov beszédének visszhangja az egyesült államokban - hidegháborús körök válsághangulatot akarnak teremteni

pd/Lt/rj kt w a s h i n g t o n, 1961. június 23./mti/

az mti washingtoni tudósítója jelenti:

amerikai hidegháborús politikai és katonai körök csütörtökön nagy erőfeszítéseket tettek, hogy válsághangulatot teremtsenek az egyesült államokban a berlini kérdéssel kapcsolatban. a külügyminisztérium szakértői hangoztatják, hogy hrucsov szovjet miniszterelnök szerdai beszéde semmi újat nem tartalmazott berlinnel kapcsolatban, csupán megismételte azt a javaslatot, amelyet a kennedynek átadott emlékirat tartalmaz. ennek ellenére egyes körök a szovjet miniszterelnök beszédét úgy iparkodnak beállítani, hogy az jogossá teszi a „szilárd eltökéltség, politikáját és a dulles-i hirhedt háborús szakadék szélén táncolás elméletének felújítását.

különösen jellemző ebből a szempontból paul nitze-nek, a hadügyminisztérium államtitkárának nyilatkozata. nitze azt bizonygatta, hogy hrucsov „visszavonulna,, ha látná a nyugat részéről az eltökéltséget. a pentagon államtitkára azt szeretné az amerikai közvéleménnyel elhíttetni, hogy hrucsov lényegében „blöfföl,, . nem kell különösebben magyarázni ennek a törekvésnek veszélyes és felelőtlen voltát.

a szenátusban, ahol már harmadik napja vitatják a berlini kérdést, javíts köztársasági párti new york-i szenátor javaslatot nyújtott be, hogy vegyék jegyzőkönyvbe a szenátus teljes mértékben támogatja az „egy lépést sem hátra,, politikát berlinnel kapcsolatban. más szenátorok követelték, hogy az elnök szóljon személyesen az amerikai néphez és magyarázza meg neki, milyen „komoly a helyzet,,.

--

kk. 19. „a bonni revanspolitikuskok izraeli cinkosai,, - a pravda az eichmann- perről

t/pi/rj már m o s z k v a, 1961. június 23./taszsz/

a pravda pénteki számában v. krimszkij „a bonni revanspolitikuskok izraeli cinkosai,, cím alatt kommentálja eichmann ss- hóhér jeruzsálemi perét. a cikkíró rámutat, hogy jeruzsálemben mind a bíróság, mind a burzsoá sajtó képviselői szívesebben beszélnek csak a halottakról és a fasiszta németországnak csupán azokat a főkolompósaikat vádolják, akik a véreskezű hitler-rendszerrel együtt letűntek.

/folyt.köv./

10.43

- 13 -

1115

bb 22. helbra és salgótarján uttörőcsapatainak közös hangversenye salgótarjánban

vid fm/ke-Lm fm

1961. június 23.

a salgótarjáni uttörőház pajtásai évek óta leveleznek a német demokratikus köztársaság hasonló jellegű iparvárosa, helbra uttörőivel. négy éve már, hogy együtt töltik a nyári vakáció első heteit a német és magyar pajtások. először 1958-ban a salgótarjáni uttörőház közel 50 tagu zenekarát látták vendégül a német pajtások, s egy évvel később helbra város uttörőinek ötven tagu énekkara viszonzta a látogatást. a múlt évben a salgótarjáni uttörőház zenekarának és a helbrai uttörő énekkarának hangversenye nagy sikert aratott a német demokratikus köztársaságban. most a német uttörőket várják salgótarjánban, a helbrai uttörők július elején érkeznek hazánkba. a kitűnő német uttörőkórus a tarjáni pajtások zenekarával közösen lép fel salgótarjánban és rógrád megye több szabadtéri színpadán. kirándulnak a fővárosba és a balaonra is, ahol ugyancsak bemutatják műsorukat./mti/

--

bb 23. kétmillió forintos költséggel korszerű vízvezetékhalózatot építettek a mátraderecskei téglagyárhoz

vid te-Lm ki

1961. június 23.

a mátraderecskei téglagyár korszerűsítésével egyidőben az idén az ivóvízellátását is megoldották. a négy kilométerre fekvő erdőrészben, a karácsony forrásná - ahol kitűnő ivóvizet találtak - hatalmas víztárolót és ahhoz vezetéket építettek. a gyárhoz tehát a környék legjobb ivóvizét vezették./mti/

--

bb 24. egymillió forint megtakarítás a selejt csökkentésével

vid sl-te-lm mi

1961. június 23.

a borsodnádasdi Lemezgyár hengerész brigádjai gondos munkával állandóan csökkentik a hengerelt acélok selejtjét. a múlt évi 1.3 százalékos selejtet ez év első felében egy százalékra szorították le, ami egymillió forint megtakarítást jelent./mti/

--

10.10

- 14 -

10.37

bb. 26. tágasabb árusítóhelyeket kapnak a nyílt piacokra szállító termelősövetkezetek

i n. j./j/gi

ká

1961. június 23.

a pest környéki kertészeti termelősövetkezetek a szerződéssel lekötött termékeken felül ugynevezett, szabad, - áruval is rendelkeznek, és ezt a fővárosi kerületi nyílt piacokon értékesítik. a fővárosi piacigazgatóság most elrendelte, hogy a piaci felügyelőségek az eddiginél tágasabb árusítóhelyet biztosítsanak a tsz-eknek, annál is inkább, mert most már hetenként ötször szállítanak friss zöldséget és gyümölcsöt. ez idő szerint 183 környékbeli tsz-nek teszik lehetővé a piaci elhelyezést. a legtöbb termelősövetkezet a 13. kerületi élmunkás téri piacon lépett közvetlen kapcsolatba a fogyasztókkal. / mti/

--

bb. 27. sívó homok helyén gazdagon termő földek- 3000 forintról 15.000 forintra emelte a holdankénti bevételt a vértesi vörös sarok tsz

vid ká/gi j

1961. június 23.

hajdu megyében csaknem egy évtizede dolgozik együtt a vértesi vörös sarok termelősövetkezet tagsága. ez alatt az idő alatt a közös munka nemcsak a szövetkezeti dolgozók életében hozott döntő változást, hanem az egész környék gazdálkodásában is. a vértesi határ egyrésze sívó homok volt, ahol 3-4 mázsás rozs vagy a 10-12 mázsás kukoricatermés jónak számított. a szövetkezet szőlő- és gyümölcsstelepitéssek megtalálta a gyengén termő homoktalajok legjobb hasznosításának módját. az ideai telepítésekkel szőlőkertjük 135 holdra növekedett, 91 hold jólkezelt, gondosan ápolat fiatal gyümölcsös van a birtokukban, tavasszal nagy területen ültettek el ribizli- és szamócatöveket, telepítettek spárgát. ahol a homok a leggyengébb volt, ott csaknem 100 holdon akácfa- csemetéket ültettek. a közös erőfeszítés eredménye már ebben az évben, a termőrefordulás elején jelentkezik. korábban 3000 forint körül volt a vértesi homokföldek holdankénti össztermésének értéke, a nagyarányú szőlő- és gyümölcsstelepités után a szövetkezet holdankénti bevétele legalább 15.000 forint lesz. / mti/

--

10.16 10.11

- 15 -

10.16

bb 25. megkezdték a dombóvári kenyérgyár építését

vid szf-lm te mi

1961. június 23.

egy évvel ezelőtt adták át rendeltetésének szakszárd új kenyérgyárát, most pedig dombóvárról megkezdték volna megye másik nagy kenyérüzemének építését. az üzem, amely 3.5 millió forintba kerül, nemcsak dombóvárt, hanem környékét is ellátja kenyérrel. az üzemet korszerűen rendezik be, a kemencét olajjal fűtik.

a kenyérgyár a tervek szerint a jövő évben készül el./mti/

bb 20. fiatal művészek ajándékműsora fiataloknak

vid fm/ke-lm fm

1961. június 23.

a szegedi nemzeti színház, a szegedi zeneművészeti szakiskola kisleveleivel, valamint a fiatalok irodalmi színpadának tagjai ajándékműsorokkal köszöntötték az idén a termelésben, a társadalmi munkában kitűnt fiatalokat. mintegy ötven fiatal színész és művész-jelölt szerepelt. a fiatal színészek számára is hasznos volt a sorozat, mert ezeken bebizonyították, hogy közülük számosan nagyobb feladatok megoldására is képesek. a sorozat utolsó előadásán a szegedi textilművek ifjúmunkásait köszöntötték, akik 55 ifjúsági brigádot hoztak létre - közülük több már nyerte a szocialista brigád címet. - a gyár ifjúsága negyedév alatt több mint 100.000 forintot takarított meg, s most azért versenyeznek, hogy csökkentsék a hullacékokat./mti/

bb 28. száz nyugalmavonuló szövetkezeti gazdát bucsúztattak szolnok megyében

vid ká/tm-lm li

1961. június 23.

szolnok megye termelőszövetkezeteiben újabb száz idős szövetkezeti gazdát helyeztek nyugállományba. a nyugdíjasok tíz esztendőszövevényes tagok után érdemelték ki az állam intézményes támogatását. az idős dolgozó parasztokat a kisújszállási kinizsi, a turkevei vörös csillag, az abádszalóki lenin tiszti kollektívája házi ünnepségen bucsúztatta. a szövetkezetekben a közgyűlések határozatot hoztak, amely szerint az állami nyugdíj mellett egyéb módon is segítik az idősöket, a turkevei vörös csillag tiszti például biztosítja a nyugdíjasok évi kenyérszükségletét, üdülésre, társaskirándulásokra küldi őket, betegség esetén rendelkezésükre bocsátja a szövetkezet személygépkocsiját. a nyugdíjasok egy része a növényápolás és aratás idején könnyebb munkát is vállal./mti/

10.24.

10.5

Ké

- 16 -

bb. 17. m fél-két hónappal a határidő előtt adják át az építőket a fatabányai bányásztelepüléseket

vid/sl/te/e

1961. június 23.

a komárom megyei építőipari vállalat dolgozói fatabányán az 6- és az újvárosban az idén 463 lakás építését fejezik be. jórészt azok a bányászcsaládok költöznek az új házakba, akiknek korszerűtlen lakását rövidesen lebontják. az építőmunkások becsülettel teljesítik a szénbányászati tröszttel kötött szerződésben vállalt kötelezettségeiket. ebben a hónapban másfél-két hónappal a tervezett határidő előtt kilencven lakást adnak át. a bányászcsaládok tehát hamarabb költözhetnek kétszobás-fürdőszobás, központi fűtéses, beépített butorral és központi televízió antennával felszerelt otthonaikba. több új épület alagsorában autógarázs is van./mti/

bb. 18. tizenhárom munkacsapat tartja a szocialista brigád szintet a dunai vasmű koksizólóművében

vid/te/ e

1961. június 23.

a dunai vasmű egyik nagy üzege, a koksizólómű, amely naponta körülbelül kétezer tonna kohókokszt termel. a koksizólóműben 47 brigád már hosszabb ideje vetélkedik a szocialista cím elnyeréséért. az üzemvezetés és a szakszervezet közös értékelése szerint a versenyző brigádok közül tizenegy már egy év óta, egy-egy további brigád kilenc, illetve hat hónapja folyamatosan teljesíti a szocialista cím elnyerésére megállapított feltételeket. közöttük van a kokszosztályozóban dolgozó gagarin-brigád, amely szloboda jános vezetésével tizenkét hónapja példamutatóan helytáll munkahelyén és a tanulásban egyaránt. varga józsefné zója brigádja a dunai vasműben az első női brigád, amely kilenc hónapja teljesíti a szocialista cím elnyeréséhez szükséges feltételeket. a brigád a kemence fűtőgépeit kezeli, gondozza lelkiismeretesen. a szénszáritó üzemből a kulich gyula ifjúsági brigád munkája volt a legjobb a szocialista brigádverseny résztvevői között. lengyel jános kulich gyula brigádjának valamennyi tagja aranyérmes társadalmi munkás.

a szocialista címért küzdő brigádok közül a bem és az előre brigád egyaránt öt-öt ujitást vezetett be./mti/

10,30 10.5

Ké

- 17 -

bb. 19. huszonegy olaj és gáztermelő kutat adtak át az első félévben az alföldön

vid/szf/te/rj

1961. június 23.

az országos kőolaj- és gázipari tröszt alföldi kőolajfurási üzeme fennállása óta tavaly érte el a legjobb eredményt: mintegy 120 000 méteres kutatófurást mélyített. az idén még nagyobb teljesítmény eléréséhez teremtette meg a feltételeket. az első félévi tervét a furási méterek és a kivizsgált rétegek számát tekintve, határidő előtt 12 nappal teljesítette. az elmúlt öt és fél hónap alatt 21 kut furását fejezték be, ebből nyolc olajat, 11 szénhidrogén, kettő pedig széndioxid gázt ad. a félévben terven felül lemélyítették a csepeli 2-es számú termálvizkutat is. a kut 1135 méter mélységből napi 1668 köbméter, 45 celsius fokos vizet szolgáltat ./mti/

--

bb. 21. kisz-tábor a mezőhegyesi állami gazdaságban

vid/fm/ke/rj fm

1961. június 23.

a mezőhegyesi állami gazdaságban a nyári munkák szüneteiben, a hétfői pihenőnapon változatos szórakozást biztosítanak a dolgozóknak. a központi művelődési házon kívül 11 művelődési otthonban rádió, televízió, könyvtár várja a dolgozókat. a központi művelődési ház színjátszócsoportha és zenekara a különböző üzemegységek művelődési otthonaiban ad műsort.

a nyáron 1200 viharsarki diáklány is segít a gazdaságban. már épül a kisz-tábor. külön szabadtéri színpaduk is lesz, ahol a gazdaság művészeti csoportjai és a diáklányok adnak műsort. a nyári hónapokban a diákegyüttesek ellátogatnak az üzemegységek művelődési otthonaiba is./mti/

--

10.35

- 18 -

KE

MOF

bb 29. jelentkezzenek a károsultak

j-lm hk

1961. június 23.

a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte bakai ferenc büntetett előéletű, budapest, 8. kerület, józsef körút 60. szám alatti lakost, aki több vállalatnál, szövetkezetnél mint fényképész mutatkozott be, és klönféle tárgyakat kért kölcsön fényképmásolat készítésére. számos magánszemélynek azt állította, hogy külföldi vendégei vannak, s itt-tartózkodásuk költségeinek fedezésére kisebb-nagyobbösszegű kölcsönt kért. azt ígérte, hogy a tartozást a magukkal hozott árucikkokkal fogják rendezni. ilymódon az eddigi megállapítások szerint 21.000 forintos kárt okozott. a 4. kerületi rendőrkapitányság a károsultak jelentkezését kéri budapest, 4. kerület, erzsébet utca 44. 1. emelet 5. szám alatt, vagy telefonon a 292-071, 5-ös mellékállomáson./mti/

--

bb 30. parlamenti képviselők utaztak olaszországba

t di/tm-lm hk

1961. június 23.

az interparlamentáris unió olaszországi csoportja olasz-magyar tagozatának meghívására pénteken egyhetes látogatásra olaszországba utazott az interparlamentáris unió magyar csoportja magyar-olasz tagozatának küldöttsége. a delegáció tagjai: ur. dési frigyos, az interparlamentáris unió magyar-olasz tagozatának elnöke, mesterházi lajos, a tagozat alelnöke, és peskó livia, a tagozat titkára. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren jakus jenő, az interparlamentáris unió magyar csoportjának titkára és rácz pál, a külügyminisztérium főosztályvezetője bucsuztatta./mti/

--

10.47

- 19 -

KE

MOF

bb 31. a Lotto nyerőszámai

ke-lm ki

1961. június 23.

a Lotto 25. játékheti sorsolását a soproni textil -  
művek ady endre műve. dési házában tartották meg. a 25. játé-  
hétre 4.206.842 szelvény érkezett be. ennek megfelelően egy-  
egy nyerdosztályra 1.577.565 forint nyeremény jut. a kihuzott  
számok a következők:

53, 61, 67, 76, 83. /mti/

--

bb. 32. a szegedi konzervgyár megkezdte a málnabefőtt készítését

vid te/gi ki

1961. június 23.

a szegedi konzervgyár tavaly segítséget nyújtott számos ter-  
melőszövetkezetnek, ahhoz, hogy harminc holdon málnát telepítse-  
nek. most beérett az első termés, s a gyárban mintegy tizezer üveg  
befőttet és dzsemet készítenek a hamvas gyümölcsből. /mti/

--

bb.m33. időjárásjelentés

tj/rj

1961. június 23.

a meteorológiai intézet jelenti június 23-án, pénteken 13  
órákor:

meleg idő, nappali felhőképződés

európa középső részeire északnyugati széllel hűvös óceáni lég-  
tömegek áramlottak be. sokfelé záporosok, zivatarokat okozva.  
záporos, zivataros az időjárás a szovjetunió európai területének  
északi felén is. a hőmérsékleti csúcserték az 50. szélességi kör-  
től északra csak kevés helyen érte el a 25 fokot, európa déli  
felében azonban általában 27-32 fok között váltakozott. hazánkban  
csütörtökön a késő esti órákig gyengén, vagy közepesen felhős, szá-  
raz idő volt. a napsütés időtartama a dunántúlon és a déli megyékben  
8-11, máshol 11-14 óra között váltakozott. a hőmérséklet országszer-  
te 27-31 fokig emelkedett. a késő esti órákban az északnyugati megyék-  
ben megnövekedett a felhőzet és záporok, zivatarok, helyenként  
heves szélrohamok és jégeső kíséretében megkezdődött a hűvösebb ten-  
geri levegő beáramlása. az éjszaka folyamán záporok, zivatarok,  
az ország többi részére is áttérjedtek, de hevességük csökkent. a  
lehullott csapadék mennyisége az ország északnyugati felében álta-  
lában 5-20 milliméter között volt. de mórton és komáromban elérte  
a 23, székesfehérvárott a 30, kőszegen a 35 millimétert. az ország  
délkeleti felében általában csak néhány milliméteres esők hullottak.  
ma hajnalban az északi megyékben 14-17, máshol 17-20 fokig hűlt le  
a levegő. délelőtt 10 órákor 21-25 fok közötti hőmérsékletet je-  
lentettek. budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke  
25.00 fok volt, a sokévi átlagnál 4.7 fokkal magasabb.  
/folyt.köv./

13.55.  
Né  
Ké

- 20 -

bb. 33. / időjárásjelentés

1 folyt./rj

ma 12 órákor budapesten a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre át-  
számított légnyomás 764 milliméter, gyengén emelkedő irányzat.

a balaton vizének hőmérséklete síófokon 24 fok.

várható időjárás szombat estig: meleg idő, nappali felhőkép-  
ződés, néhány helyen záporosó, zivatar. ma még időnként élénk,  
holnap mérsékelt északnyugati szél. várható legalacsonyabb  
éjszakai hőmérséklet 13-17, legmagasabb nappali hőmérséklet hol-  
nap : 25-30 fok között.

távolabbi kilátások: vasárnap meleg idő, az esti órákban  
helyenként zivatarok. a duna vizállása ma reggel: 408 centiméter.  
/mti/

--

bb. 34. a vezetés módszereinek kérdéseiről és a gabonafelvásárlásra  
való felkészülésről tárgyalt az élelmezésügyi minisztérium  
kollégiuma

t/tó/gk/rj ki

1961. június 23.

az élelmezésügyi minisztérium kollégiuma kovács imre minisz-  
ter elnökletével pénteken ülést tartott. a napirenden szerepelt  
többek között a minisztériumi vezetés néhány kérdése, ennek so-  
rán megtárgyalták az egyes szervek közötti koordinációt valamint  
az országos vállalatok irányításával kapcsolatos kérdéseket.

a továbbiakban a gabona felvásárlására való felkészülésről  
tárgyalt a kollégium. a mezőgazdaság átszervezése következtében a  
gabona felvásárlás időszaka megrövidül, ezért megfelelő intéz-  
kedéseket hoznak annak érdekében, hogy a termelőszövetkezetektől  
eladásra felkínált gabonát mindenütt a lehető leggyorsabban ve-  
gyék át. ezért több ezer vagon termény befogadására alkalmas szük-  
ségraktárakat állítanak fel.

végül a kollégiumon beszámoló hangzott el a múlt évben tanul-  
mányuton, tapasztalatcserén külföldön járt élelmezésügyi dolgozók  
utazásainak eredményeiről. /mti/

--

14.15.  
14.45

- 21 -

Né

bb. 35. visszaérkezett az országgyűlés küldöttsége a német demokratikus köztársaságból

t/bc/rj nk

1961. június 23.

az országgyűlés küldöttsége a német demokratikus köztársaságban tett baráti látogatásáról pénteken visszaérkezett budapestre. a küldöttséget római sándor, az országgyűlés elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja vezette.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren somogyi miklós, a szot elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja, kossa istván közlekedés és postaügyi miniszter, vass istvánné, az országgyűlés alelnöke, szarka károly külügyminiszterhelyettes, s az országgyűlési tisztikárának több tagja fogadta.

római sándor a megérkezés után az mti munkatársának elmondotta:

- a népi kamara meghívására 12 napig tartózkodott az országgyűlési küldöttségünk a vendégszerető német demokratikus köztársaságban. ez idő alatt több városba és községbe látogattunk, találkoztunk üzemek, termelészövetkezetek, szociális és kulturális intézmények dolgozóival, a német nép képviselőivel, vezetőivel. utunkról hasznos, jó tapasztalatokkal, sok szép élménnyel gazdagodva térünk vissza. amerre jártunk, mindenütt azt tapasztaltuk, hogy a német dolgozók megkülönböztetett érdeklődéssel foglalkoznak a német békeszerződés kérdésével. barátaink érdeklődésére megmondtuk, hogy a magyar dolgozó nép teljes mértékben egyetért azokkal a javaslatokkal, amelyeket a szovjetunió kormánya és a német demokratikus köztársaság vezetői terjesztettek elő a német kérdés rendezésére. népünk helyesli és támogatja ezeket a kezdeményezéseket, amelyek egyaránt szolgálják a német nép, s a békére vágyó emberiség érdekeit.

nagyszerű érzés volt tapasztalni, hogy küldöttségünket a német demokratikus köztársaság dolgozói országszerte nagy szeretettel vették körül. küldöttségünk azzal a meggyőződéssel tért vissza, hogy látogatásunk a népeink közötti testvéri barátság elmélyítését és további kiszélesítését szolgálta. /mti/

.-

14,30  
14,47

KE

- 22 -

bb 36. pénteken délben elindult újabb közelkeleti tengeri útjára a tihany duna-tengerjáró hajó - jól vizsgáztak utközben, megbír - kóztak a nehézségekkel a tokaj tengerészei

i/hbj/rj ki

1961. június 23.

pénteken délben indult újabb útjára a csepeli szabadkikötőből a tihany nevű duna-tengerjáró hajó. finkei sándor, a hajó parancsnoka pár perccel az indulás előtt a következőket mondotta el az mti munkatársának:

- a tihany duna-tengerjáró hajó, - amely nemrégiben érkezett meg első tengeri útjáról - már az első uton jól vizsgázott. hazaérkezte után kijavították a szerelők a kisebb hibákat, „sérüléseket”, amelyek mindig jelentkeznek, mikor először találkozik egy-egy hajó a tenger hullámaival. most ismét utnak indulhatunk. előreláthatólag hosszabb ideig, körülbelül másfél hónapig leszünk távol, s a fontosabb állomáshelyek: isztanbul, chiosz, pireus, port said, alexandria, velence, trieszt, rijeka. biztosak vagyunk abban, hogy a hajó ezen az uton is megfelel a várakozásnak és különösebb nehézségek nélkül teljesíti a feladatát. ez alkalommal cukrot, hamuzsirt és nagyon sokféle darabrutvizsünek különböző tengeri kikötőbe.

a tihany indulásával kapcsolatban schuster józsef, a detert igazgatója elmondotta: a következő napokban még két dunatengerjáró hajónk hajózik közel-keletre. a debrecen szombaton délben indul, vízi magával izmirbe, az ottani vásárra a magyar kiállítási anyagot. elmegy még pireusba, beirutba, alexandriába. a tiszta, amely mostanában érkezik, rövidebb időt tölt budapesten, kisebb javításokat végeznek a hajón, majd julius első napjaiban hagyja el a csepeli szabadkikötőt. egyébként a balaton nevű tengerjáró hajónk, amely, tekintve, hogy nem duna-tengerjáró, s így nem látogat el a magyar fővárosba, braitában rakodik - mégpedig cukrot. - a detert igazgatója örömmel beszélt arról, hogy a tokaj nevű duna-tengerjáró hajónk tengerészei az elmúlt napokban igen kitünő munkát végeztek. egyik gép elromlott. a tengerészek mozgó hajón kijavították a hibát, nehéz körülmények között mázsás darabokat emeltek, gyakran 18-20 órát is teljesítettek szolgálatot, de megbírkóztak a nehézségekkel. /mti/

.-

14,50  
15,10

- 23 -

bb. 37. vendéglátóipari vállalatok összehasonlásának eredményeként javult a vezetés színvonala, jobb a lakosság ellátása. ülést tartott a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma.

i/kf/kf/cj ki

1961. június 23.

a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma pénteken táuz jános belkereskedelmi miniszter vezetésével ülést tartott, amelyen értékelte a tanácsi vendéglátó vállalatok összehasonlásának tapasztalatait.

az elmúlt két évben az országban tizennégyel csökkent a vendéglátó vállalatok száma, több olyan megye is van, amelynek területén az eddigi három vállalat helyett egy bonyolítja le a vendéglátóipari szolgáltatást. az összehasonlás eredményeként a vendéglátó iparban javult a vezetés színvonala, egyenletesebb, arányosabb lett a lakosság ellátása. különösen sokat fejlődött a korábban elhanyagolt területek vendéglátóipari egységeinek kultúráltsága. a kollégium a szakmai munka hatékonyságának érdekében szükségesnek tartja az összevont vállalatoknál önelszámoló egységek szervezését.

ezután a kollégium megvitatta az 1961. első negyedévi mérleg-beszámolót, majd az új bérezési formát és az újrendszerű egységek gazdálkodásáról szóló jelentést tárgyalta meg./mti/

--

bb. 38. képzőművészeti és népművészeti kiállítás zalaszentgróton

vid/fm/rj ke/ fm

1961. június 23.

a zalaszentgróti járási művelődési házban pénteken képzőművészeti és népművészeti kiállítás nyílt. a járás fiatal művészei bemutatták legszebb rajzaikat, faragásaikat, kézimunkáikat./mti/

--

- 24 -

14.50  
13.2

bb. 38. a tervezett huszonhat nap helyett tíz nap alatt befejezték a nyári nagyjavítást a borsodi vegyikombinátban

vid/te/rj ki

1961. június 23.

a borsodi vegyikombinátban június 13-án álltak le a gépek, hogy megkezdjék a szokásos évi nagyjavítást. a vállalat műszaki vezetői az előre kidolgozott terv alapján 26 napban állapították meg a munkák elvégzésének idejét.

a korábbi években szerzett tapasztalatok, valamint a dolgozók jó munkája és nem utolsósorban a megfelelő előkészítés lehetővé tette, hogy 10 nap alatt elvégezzék a nagyjavítást. számos üzemben nyújtott műszakban, más üzemrészekben pedig éjjel-nappal dolgoztak. hogy minél rövidebb idő alatt kijavítsák a berendezéseket, a vegyiműveket szerelő vállalat, amelynek a szintézisüzemben kellett nagyjelentőségű munkát végezni, jó előkészítéssel szintén hozzájárult az eredményhez.

a borsodi vegyikombinát történetében pár atlan sikernek számít a tiznapos nagyjavítás után, pénteken kezdődött meg a berendezések üzembehelyezése. az egyes üzemrészeket a műtrágyagyártás folyamatának megfelelően állítják munkába. Pénteken megkezdte a termelést az oxigénüzem, majd a következő napokban a gázgyár, az ammónia és a többi üzem is munkába lép. a tervek szerint a jövő hét közepén legyártják a nagyjavítás utáni első műtrágyát is.

a nagyjavításnak a tervezettnél rövidebb idő alatti befejezésével mintegy ötezer tonna műtrágyát tudnak termelni terven felül./mti/

--

bb. 39. a molekuláris fizika felék kell eltolódnia az akusztikának - jelentős elméleti és gyakorlati eredményekkel pénteken zárult a második akusztikai konferencia

t/tz/tm/rj ki

1961. június 23

pénteken fejezte be tanácskozásait az optikai, akusztikai és filmttechnikai egyesület második akusztikai konferenciája. a technika házában négy nap alatt ötvenkét előadás hangzott el, 32 külföldi, 20 pedig magyar szakemberek részéről.

az utolsó napon négy előadást tartottak a hallással kapcsolatos kérdésekről és ugyancsak négy előadás számolt be az akusztika elméleti problémáiról.

/folyt.köv./

15.15  
16.10

- 25 -

bb. 39. / a molekuláris.....1. folyt./rj

a konferencia tanácskozásai délelőtt molnár jánosnak, az egyesület elnökének zárszavával értek véget.

a konferencia - amint a rendező egyesület alelnöke, dr. tarnóczy tamás, a magyar tudományos akadémia akusztikai kutató csoportjának vezetője, a fizikai tudományok kandidátusa elmondotta - jelentős tudományos eredményekkel járt. a környező országokból a tudományterület igen jelentős képviselői vettek részt a vitákon, s igen értékes új megállapítások kerültek a konferencia elé. sok esetben most zajlott le a jövő évi koppenhágai nemzetközi kongresszusra készített előadások első nyilvános megvitatása is.

a legérdekesebb vita a hangelnyelési vizsgálatok kérdésében alakult ki. igen élesen csaptak össze a különböző nézetek, s végülis bebizonyosodott, hogy ezen a téren teljesen új utakon kell a vizsgálatokat tovább folytatni. az akusztikának is az atomfizika, pontosabban molekuláris fizika felé kell eltolódnia, a kutatásoknak tehát sokkal finomabb részletekbe kell behatolniuk, mint eddig.

a konferencia számos vonatkozásban gyakorlatilag is igen jelentős eredményeket hozott. mélyreható elemzés alá került például a hangszórókkal - főként a rádió-, a lemezjátszó, stb. hangszórókkal - kapcsolatos mérési módszerek kérdése, s végülis az az egységes álláspont alakult ki, hogy szakítani kell a régi gyakorlattal. nem az eddig nagy gonddal kiépített, teljesen visszhangtalan, ugynevezett „süket”, szobákban, hanem csak a valóságos alkalmazásnak megfelelő körülmények között, tehát a lakószobákéhoz hasonló berendezésű helyiségekben végzett vizsgálatok alapozhatnak meg olyan minősítést, amellyel később a felhasználó közönség is egyetért. nyilvánvaló, hogy ebből a tudományosan megalapozott állásfoglalásból előbb-utóbb az iparnak is le kell vonnia a következtetéseket nálunk és a külföldön egyaránt.

a konferencia bizonyítékát adta annak is, - mondotta végzetül dr. tarnóczy tamás - hogy a magyar akusztikai kutatás lépést tart a külföldi tudományos fejlődéssel. amint a nemzetközi hírű csehszlovák tudós, j.b. slavik professzor, a prágai műszaki egyetem fizikai tanszékének tanára több ízben is leszögezte, maga is és a többi külföldi vendég is sokat tanulhattak a magyar szakemberek előadásaiból és felszólalásaiból./mti/

--

45,20  
16.10

- 26 -

bb 43. tízenkét ország, 41 cég vesz részt a nemzetközi műszer és méréstechnikai kiállításon

t kf/kf vm ki

1961. június 23.

a második nemzetközi mérés-és műszertechnikai konferenciával egyidőben budapesten a városligeti petőfi csarnokban rendezik meg az „imis 1961., elnevezésű, nemzetközi méréstechnikai és műszerkiállítást.

pénteken sellő dénes a kiállítási bizottság elnöke sajtótájékoztatón ismertette a szakemberek körében nagy érdeklődéssel várt esemény jelentőségét s bemutatta a készülő kiállítást.

a kiállítást a petőfi csarnokban mintegy 5100 négyzetméter területen rendezik be, s azon a magyar műszeripar üzemeln kereskedelmi szervein, ipari és tudományos kutatóintézetein és szövetkezetein kívül 12 országból 41 cég vesz részt. a fejlett műszeriparral rendelkező szocialista országokon kívül számos világszerte elismert nyugati - köztük angol, osztrák, francia, svájci, nyugatnémet svéd stb. - cég mutatja be legjobb termékeit. külön érdekessége, hogy hazánkban először vesz részt kiállításon japán cég. a több ezer műszer mintegy alátámasztja, kézzelfoghatóan bizonyítja majd a tudomány gyakorlati eredményeit. a kiállításon külön mutatják be legújabb műszereiket, precíziós, mérési-és hitelesítési módszereiket a hazai és külföldi kutató intézetek. a nagyarányú bemutató erősíti a hazai és a külföldi szakemberek kapcsolatait, ezenkívül lehetőséget nyújt növekvő műszeriparunk és a külföldi műszergyártás színvonalának összehasonlításához. szigorú követelmények figyelembevételével szakemberekből álló zsűri véleménye alapján mintegy 25-30 legkorszerűbb, legjobb műszert díjaznak. a hazai üzemek és a külföldi cégek külön szakmai ismertetőket, ankétokat rendeznek a kiállításon.

a nemzetközi műszergyártás seregszemléjét, az „imis 1961.,- et június 25-július 4-ig naponta 10-18 óra között tekinthetik meg a szakemberek és a közönség./mti/

- . -

15,50  
16.10

- 27 -

*KM*

bb 40. Lengyelországban harcolt magyar partizánok kitüntetése a Lengyel nagykövetségen

t di/gk vm fm

1961. június 23.

a lengyel népköztársaság államtanácsa a második világháború utolsó hónapjaiban a fasisztákkal vívott lengyelországi harcokban tanúsított hősiességükért a partizán kereszt kitüntetés első fokozatát adományozta darvasi Istvánnak, az MSZMP központi bizottsága agitációs és propaganda osztálya helyettes vezetőjének, garami Istvánnak, az ÁTEX-vállalat osztályvezetőjének és Kovács Pálnak, a Budavox külkereskedelmi vállalat exportfelelősének.

a kitüntetést Henryk Grochulski, a lengyel népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete pénteken nyújtotta át. a kitüntetések átadásánál jelen voltak a lengyel nagykövetség munkatársai, ott volt Kovács Zoltán, az MSZMP központi bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője, Gábor István, a magyar partizán szövetség főtitkára, Rózsa Irén, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint a külügyminisztérium több más vezető munkatársa.

Henryk Grochulski nagykövet beszédében többek között hangsúlyozta, hogy a magyar hazafiak részvétele a lengyel ellenállási mozgalomban, s hősiességük a fasiszta megszállókkal vívott harcokban egyenes folytatása volt a két nép legnemesebb közös hagyományainak.

a kitüntetettek nevében Darvasi István mondott köszönetet a megtiszteltetésért. hangsúlyozta, hogy most, néhány nappal a szovjetunió elleni német orvadás 20. évfordulója után kétszeresen időszerű felidézni: az újjáéledt német militarizmus és fasizmus ismét háborúra készül, s újra revansista követeléseket hangoztat. /mtl/

15,55  
16,10

- 28 -

bb 44. 30 zala közös gazdaságban megkezdtek a másodvetést - betakarították az őszi árpát, végeztek a növényápolással a gönyüi Lenin termelőségvetkezetben

vid ö kz/vm hk

1961. június 23.

a nagy nyári munka ezekben a napokban éri el a csúcspontját. ugyanakkor, amikor még jelentős mennyiségű növényápolási munka vár elvégzésre, már az ország egész területén vágják az őszi árpát, s a jövő hét végén előreláthatóan már országos méretben is megkezdik a buza aratását, mint a legfrissebb vidéki jelentésekből is kiderül a közös gazdaságok igyekeznek jól kihasználni a buza aratásáig még hátralevő időt, erre ösztönzi őket az a körülmény, hogy bár a gépállomásoknak a múlt évinél jóval több betakarító gépük van, a nagy területen termelt búzáknak körülbelül a felét az idén még kézzel kell levágni, ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy a buza aratás megkezdésétől a kézi munkaerő zömét is az aratás köti le. a kisebb vetésterületű őszi árpa betakarítását még győzik a gépek, éppen ezért a legtöbb helyen teljes egészében géppel takarítják be, hogy minél több kézi munkás foglalkozhasson a növényápolással, vagy a még kinn levő szálstakarmányok betakarításával.

ezzel a munkaszervezési módszerrel értek el jó eredményt az 1.000 holdas gönyüi Lenin termelőségvetkezetben is, ebben a gazdaságban e héten az őszi árpa betakarításával egyidőben fejezték be az időszerű növényápolási munkákat, a szövetezet tagjai 150 hold szemes és 20 hold silókukoricájukat kétszer kapálták meg és végeztek a dohány valamint a cukorrépa ápolásával is, a kitűnően vezetett szövetezet 7 holdas dohánykertészetéről az egész vidéken elismeréssel beszélnek, másutt még a dohány kapálását sem fejezték be, gönyűn pedig már a törését is megkezdtek.

Zala megyében is teljes üzemen vannak a gépállomások, az arató gépek és kombájnjaik mellett valamennyi kapálógépiük ott dolgozik a közös gazdaságok földjein, a gépi kapák nyomában mintegy 10.000 szövetezet gazda és családtag gyomtalanítja a szépen fejlődő kapásokat, a szövetezetek majorjaiban megkezdtek a repce és a biborhere cséplését, a már letakarított földeken munkába álltak a szántótraktorok, terv szerint 20.000 holdat vetnek be az idén a megye szövetezetei másodnövényekkel, - rövidtenyészidejű kukoricával, muharral, csalamádéval. 30 közös gazdaságban már meg is kezdték a vetést.

/folyt.köv./

16,00  
17,20

- 29 -

/bb 44. 30 zalai közs.....1.folyt./vm

az ország egész területén tapasztalható a családtagok fokozott bekapcsolódása a közös munkába. szolnok megyében, vezseny termelőszövetkezeti község határában az idén 750 holdon termelnek kapásokat, péntekre az összes növényápolási munkával végeztek, az egyelést és a sarabolást nem számítva a cukorrépat háromszor, a kukoricát pedig kétszer kapálták meg. a szép eredmény annak köszönhető, hogy a munka kezdetétől, rendszeresen, 200-250 tag és családtag vett részt a kapálásban.

pest megyében 310 aratógép, rendrearató és kombajn vágja a közös gazdaságok őszi árpáját. a hét elejétől több mint 6.000 holdat takarítottak be. a gabonák érése a ceglédi és az abonyi gépállomások körzetében a legelőrehaladottabb. ezen a területen, néhány nap alatt, ezer holdat vágta le. valamennyi gépállomáson úgy szervezték a munkát, hogy az aratás után azonnal hozzáláthassanak a tarlóhántáshoz. sokhelyütt már ezt a munkát is megkezdték. az abonyi józsef attila termelőszövetkezet árpaföldjeinek egy része például már frissen szántva várja a másodvetést.

somogyban, az aratási munkák idejére, állandó készenléti szolgálatot szervezett a gépállomások megyei igazgatósága. állandó motoros futárszolgálat áll készen, hogy telefonon leadott kérésre késedelem nélkül helyszínre szállítsa az esetleges műszaki hiba miatt üzemképtelen gép javításához szükséges alkatrészt. a földművelésügyi minisztérium anyagellátó vállalatának megyei központjában ugyancsak állandó készenléti szolgálatot tartanak, hogy a szükséges alkatrészeket bármikor, még vasárnap is, kiadhassák. ezzel azt is elérik, hogy sehol sem ne legyenek feleslegesen olyan alkatrészek, amelyekre másutt nagy szükség lehet.

az országos átlagnál jóval hűvösebb éghajlatu komárom megyében, ahol a múlt évinél 10 nappal hamarabb kezdődött meg az aratás, a gépállomások 4 nap alatt 3000 holdról vágta le a termést. pénteken már 25 termelőszövetkezetben arattak, s szinte valamennyi betakarító gépük munkában volt.

/folyt.köv./

16.14  
17.20

- 30 -

/bb 44. 30 zalai közs....2.folyt./vm

a terv itt is az, hogy az őszi árpát teljes egészében géppel takarítják be. így kevesebb kézi munkást vonnak el. az utóbbi napokban ebben a megyében is örvendetesen meggyorsult szénabetakarítástól és a növényápolástól. amíg a férfiak nagy része a szálaskormányok betakarításával foglalkozik több mint 10.000 asszony és leány gyomtalantja a földeket.

méhes jános, az ebesi állami gazdaság kossuth-díjas kombajnos és három társa csütörtökön délelőtt a hajdusoboszlói kossuth termelőszövetkezet ősziárpa földjén kezdett hozzá az aratáshoz. saját üzemükben még csak a hét végén dolgozhatnak, a termelőszövetkezetnek viszont igen értékes segítséget jelent a négy fiatal kombajnós munkája, akik: csak csütörtökön több mint 83 holdról vágta le és csépeleték el a termést./mti/

bb 45. ötven százalékkal több kalóriát lehet megőrizni a gépesített szénaszárítási eljárással - bemutató a nagygyombosi tangazdaságban

1 vid ie vm hk

1961. június 23.

az agrártudományi egyetem nagygyombosi tangazdaságában pénteken bemutatták a termelőszövetkezeti szakembereknek a szénaszárításának és betakarításának legújabb gépesített módszereit. az ismertített eljárásokkal csaknem teljesen ki lehet küszöbölni a kézi munkát, s - ami a legfontosabb - több tápértéket lehet a takarmányban megőrizni. az egyetem munkatársai bemutatták és ismertették az állványos szárítási módszert is, ez egyszerű eszközzel, viszonylag olcsón bármely szövetkezetben létesíthető. az új szárítási eljárásokkal 40-50 százalékkal több kalória marad a szénában, mint a hagyományos módszerek mellett. a tangazdaságban kiszámították, hogy a betakarítási veszteségek csökkenése és a takarmány tápanyag-tartalmának növekedése révén a széná gépesített betakarítása és szárítása holdanként 300-400 forint többlet-jövedelmet eredményez./mti/

16.20  
17.40

- 31 -

bb 42. befejeződött a nemzetközi vízminőségi kongresszus - a folyók élővilágának és a víz radioaktivitásának kérdéseit vitatták meg a záróülésen

t sb/sze vm ki

1961. június 23.

a technika házában pénteken tartotta záróülését a háromnapos nemzetközi vízminőségi kongresszus, amelyen a hazai szakembereken kívül nyolc ország 54 küldötte vett részt. dr. Sebestyén Olga, a tihanyi biológiai kutatóintézet osztályvezetője a folyók és tavak élővilágának és a víz minőségi változásainak összefüggéseiről tartott előadást. ezután Gaál Lászlóné, az országos közegészségügyi intézet tudományos munkatársa és Darab Katalin, a vizgazdálkodási tudományos intézet osztályvezetője a felszíni vizek radioaktivitási vizsgálatairól számolt be.

az előadók elmondották, hogy minden víznek van gyenge természetes radioaktivitása, mert a föld kőzetei mindenütt tartalmaznak radioaktív anyagokat. megemlítették, hogy a földkéreg egy négyzetkilométernyi felületének felső, 30 centiméter vastag talajrétegében átlagosan hét tonna thorium, 3,5 tonna urán és 1,2 tonna kálium-40 található. a víz természetes aktivitása változó, attól függően, hogy utjában milyen kőzeten halad át. így a mészkő aktivitása kisebb és a gránitos kőzeté nagyobb. az országos közegészségügyi intézet és a vizgazdálkodási tudományos kutató intézet 83, illetve 58 folyó, patak és tó vizét vizsgálta meg. megállapították, hogy felszíni vizeink radioaktivitása nagyon csekély, a szervezetre ártalmatlan, s így nem is kell részletebben elemezni a vízben levő sugárzó anyagokat. a vizsgálatok rendkívül hasznosak voltak, mert jó összehasonlítási alapot nyújtanak a későbbi mérésekhez. kiemelték, hogy a hazai folyóvíz aktivitásának nagysága hasonló a rajna, a lech, az iller és a neckar vízéhez. az egyesült államok folyóiban azonban sokkal nagyobb a víz sugárhatása.

vizsgálták az esővíz aktivitását is, s azt találták, hogy általában a csapadéknak nagyobb a sugárhatása, mint a folyóvíznek. ezért ügyelni kell arra, hogy ne esőzések után vegyenek mintát a folyókból, mert az meghamisítaná a vizsgálati eredményt. a csapadékkal lehulló izotópok csak átmenetileg növelik a folyók aktivi-

tását mert tulnyomórészüik rövid-felezési idejű és sugárhatásuk három hónap alatt az eredetinek egytized részére csökken.

/folyt.köv./.

16,35  
17,30

- 32 -

/bb 42. befejeződött.....1.folyt./vm

a vizsgálatok azonban kimutatták azt is, hogy az esővíz radioaktivitása átmenetileg emelkedett a nevadai, a szanarai és más atomrobbantási kísérletek után. az előadók és a hozzászólók beszéltek a radioaktív-anyagok előállítására és felhasználására közben keletkezett radioaktív hulladékok hatástalanításának módszereiről is. többek között megemlítették, hogy a sugárzó folyadékot összesűrítve izotóp-temetőben helyezik el, vagy nagymértékben felhígítják és elvezetik, hogy semmilyen se ne okozzon kárt.

a háromnapos kongresszuson tartott előadások és a vita alapján sok értékes javaslat hangzott el a víz minőségének javítására és a szennyeződés csökkentésére. többek között indítványozták hogy szabványokban foglalják össze a víz minőségi követelményét, az új tisztítóberendezések tervezésének, támogatására létesítsenek víz-technológiai laboratóriumot, s a különböző vizsgálati és ellenőrzési módszereket pedig hangolják össze a szomszédos államokban használt eljárásokkal. a kongresszus végül megbizta a magyar hidrológiai társaságot, hogy alakítsa munkabizottságot a javaslatok kidolgozására és terjessze ezeket az illetékes szervek elé./mti/

bb 48. a nemzetközi cipőipari konferencia második napja

vid t vm ki

1961. június 23.

pénteken szombathelyen a nemzetközi cipőipari konferencia második napján a termelékenységgel kapcsolatos szakelőadások hangzottak el csehszlovák, ndk és magyar tapasztalatok alapján. délután a konferencia résztvevői meglátogatták a szombathelyi cipőgyárat, ahol most fejeződött be a négy évig tartó felújítás. ennek eredményeként a gyárban naponta tízezer pár cipő készül, a csaknem teljesen gépesített műhelyekben.

a háromnapos konferencia szombaton fejeződik be./mti/

16,44  
17,35

- 33 -

bb. 52. kubai közmunkaügyi delegáció látogatása hazánkban  
te/gy/sr 1961. június 23.

június 17-től 23-ig Magyarországon tartózkodott Hugo Acosta, kubai közmunkaügyi miniszterhelyettes és Eduardo Echenardo, a kubai technikai kutató intézet igazgatója, akik építésügyi kérdéseket tanulmányoztak hazánkban. A vendégeket Magyarország tartózkodásuk során fogadta Trautmann Rezső építésügyi miniszter, Szabó János építésügyi miniszterhelyettes és Bacsoni Jenő külkereskedelmi miniszterhelyettes.

/mti/

.-.

bb. 53. a Békés megyei népfront-bizottság ülése

vid fm/ke/gy/fm 1961. június 23.

Békéscsabán pénteken ülést tartott a hazafias népfront Békés megyei bizottsága. Szabó Sándor, az MSZMP megyei bizottságának titkára, a megyei népfront bizottság elnöke tájékoztatta a résztvevőket a népfrontmozgalom időszerű feladatairól, majd a bizottság megtárgyalta Merényi Ferencnek, a megyei népfront bizottság titkárának beszámolóját az elmúlt három hónapban végzett munkáról, s a további tennivalókról. Elhatározták, hogy a járási, valamint a községi bizottsági és elnökségi üléseken mindenütt megtárgyalják a mezőgazdasági munkák helyzetét és meghatározzák a segítségadás módjait. A községi népfront-bizottságok - a tsz-bizottságok közreműködésével - felvilágosító munkát végeznek a szövetkezetekben. A népfront bizottsági tagok jó példával járnak elől a növényápolásban, családtagjaikat is bevonják a közös munkába.

Az elmúlt negyedévben majdnem 50 000 résztvevője volt a népfront előadásoknak. A népfront bizottságok megyszerte elősegítik, hogy vasárnaponként minél több öntevékeny művészeti csoport szerepeljen a falvakban, a távoli tanyaközpontokban. Segítik a kilian testnevelési mozgalom terjesztését és a községfejlesztési munkákat. Már minden járásban megalakult, illetve ebben a hónapban létrejön a műszaki akcióbizottság, amelynek tagjai jelentősen közreműködnek a községek fejlesztésében.

/mti/

.-.

16,45 . 34  
17,10

*KW*

bb. 47. az üzemek szervezettségének színvonaláról tárgyaló a kohó-és gépipari minisztérium kollégiuma

i sl/sze/s ki hk 1961. június 23.

A kohó- és gépipari minisztérium kollégiuma pénteki ülésén Csörgő János miniszter elnöklésével megvizsgálta a tárcához tartozó vállalatok szervezettségének színvonalát. A kollégiumi vita alapjául annak a brigádnak a jelentése szolgált, amely 22 vállalatnál megvizsgálta az üzem működési- és szervezeti szabályzatát, továbbá a termelés irányításának szervezettségét. A kollégium megállapította, hogy a működési szabályzatok sokfelől hiányosak, a gyár felépítésére vonatkozó szervezeti szabályzatok pedig gyakran eltérnek a gyakorlati élet követelményeitől. A termelés irányításában is fellelhető még a szervezetlenség. A megvizsgált vállalatoknak körülbelül a fele rohammunkaszerűen csak december második felében készítette el 1961-es első negyedévi tervét, ami természetesen nem lehetett már eléggé alapos. Egyes helyeken elhanyagolják a műszaki előkészítés programozását, ami az egész munka programszerűségét veszélyezteti. Viszonylag kevés helyen készítik el megfelelően különböző gyártmányok átfutásának tervét, a megvizsgált huszonkét üzem közül csupán 14 helyen, mint például a csepeli egyedi gépgyárban és a szerszámgépgyárban, a dinamó villamosforgó gépgyárban, a remix vállalatnál készítenek megfelelő nyilvántartást a félig kész és befejezetlen gyártmányokról.

A kollégium a tapasztalt hibák megszüntetésére megfelelő határozatokat hozott, majd a munkafegyelemmel összefüggő problémával, a munkahelyek elhagyásának kérdésével foglalkozott. Husz üzemben szerzett tapasztalatok, továbbá az iparigazgatóságok statisztikai jelentései alapján megállapították, hogy indokoltan vagy indokolatlanul igen sokan hagyják el negyedórákra, sőt órákra munkahelyüket. A késések, a büfében töltött negyedóra, az ebéidő túllépése, különféle hivatalos vagy magánügyek intézése következtében ez év első negyedében mintegy hatszázezer óra veszett el a termelésből a kohó- és gépiparban. E kérdéssel az iparági kollégiumok is foglalkoznak, majd, hogy megfelelő módszerekkel megszüntessék a lazaságot. / i /

.-.

17,00  
17,25

- 35 -

*KW*

bb 49. sátoztábor nyílt a debreceni nagyerdőben és balatonfüreden

vid te vm ki

1961. június 23.

a debreceni nagyerdőben felállították a hajduság első sátoztáborát. a városi tanács a tábor területére bevezettette a gyógyvizet, s így a táborozók az elkerített részen hideg-és meleg-vizes zuhanyozót vehetnek igénybe. a debreceni camping tábor pénteken nyitotta meg kapuit s már az első nap egyéni turisták és csoportok kaptak kényelmes elhelyezést.

pénteken nyitották meg az új, ezer személyes balatonfüredi sátoztáborát is. a két és négyszemélyes, kényelmesen berendezett sátrakban az első napon 200 vendég foglalt helyet, a hét végére várják a „telt házat”. a sátoztábor mellett épített üzletelhelységeket és az új strandot is a vendégek rendelkezésére bocsátották. a tábor közelében egytál-ételes vendéglőt nyitottak.

a camping sátraiban összesen ötszáz személyt helyezhetnek el. a parkosított terület egy részét azoknak tartják fenn, akik saját sátorral érkeznek./mti/

bb 56. kállai gyula fogadta a román tanácsi delegációt

k te vm sr

1961. június 23.

kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese pénteken fogadta a tita florea-nak, a román népköztársaság minisztertanácsa tanácsi főtájtárának vezetésével hazánkban tartózkodó tanácsi delegációt.

a szívélyes beszélgetésen jelen volt sándor józsef, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, dr. gál tivadar a minisztertanács titkárságának vezetője, dr. varga andrás a minisztertanács titkársága tanácsszervek osztályának vezetője. ott volt vasile gliga, a román népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője./mti/

17,00  
17,25

- 36 -

bb. 54. ünnepi köntösben debrecen

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 23.

pénteken az utolsó simításokat végezték a hatszáz éves jubileumát szombaton és vasárnap ünneplő debrecenben. a város lakossága társadalmi munkákkal járult hozzá a város csinosításához, a rendezvények sikeréhez. a legnagyobb társadalmi munkát az új állomás épület előtti petőfi téren végezték. diáklányok, hivatali dolgozók, vasuti munkások - a városi kerítészet szakembereinek irányításával - rendezték, parkosították a teret. ezen a részen új fénycsöveket is felszereltek. az állomásépületen - a nemzetiszínű és vöröaszszlók mellett - elhelyezték a népi demokartikus országok zászlajait is és a magyar, orosz-, lengyel- és román nyelvű üdvözlő feliratokat.

a város főutcáján, a vöröshadsereg utján a nemzetiszínű és vörös zászlókon kívül sok a kék-sárga zászló, amely debrecen színe. kék-sárga sávok szalagok díszítik a főutca üzleteinek kirakatait, s mindenütt a város multját és jelenét ábrázoló képek, alkotások utalnak a jubileumi ünnepre. az arany bika szálló előtti téren elkészült az a díszemlévény, amelyen a szombat esti nagygyűlés elnöksége foglalt helyet. az ősi kollégium előtti parkban este földbe helyezett reflektorok színes fényekkel világítják meg a fákat, s ugyancsak kívülágítják a kertben levő szobrokat. a kossuth lajos tudományegyetem előtti parkban - ugyancsak társadalmi munkával - elkészült a város legnagyobb színváltós szökőkútja.

a jubileumi ünnepekre kormányküldöttség érkezik debrecenbe kállai gyulának, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a minisztertanács első elnökhelyettesének vezetésével. képviseltetik magukat az ünnepeken debrecen testvérvárosai, amelyeknek küldöttségei utban vannak debrecen felé. a lengyelországi lublin város és a romániai iasi és nagyvárad küldöttsége pénteken érkezett magyarországra. jelen lesz az ünnepeken a budapesti diplomáciai testület számos képviselője.

a kétnapos rendezvénysorozat szombaton délelőtt 10 órakor ünnepi tanácsüléssel kezdődik, amelyet a kossuth lajos tudományegyetem aulájában tartanak. szombaton este az arany bika előtti téren nagygyűlés lesz, amelyen kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács első elnökhelyettese mond ünnepi beszédet. vasárnap délelőtt avatják a debreceni munkásmozgalmi emlékművet a déry muzeumban kiállítás nyitnak és műsoros ünnepi estét rendeznek.

/mti/

..-

17,18  
17,50

- 38 -

bb. 46. az ut- és a villamosvasut építők jó munkája nyomán: egy héttel a határidő előtt, szombaton hajnalban a bajcsy-zsilinszky uton végig megindulhat a közuti forgalom

1 hbj/gg/gy/ki

1961. június 23.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága, továbbá a közmű- és szolgáltatási igazgatósága gondosan, alaposan előkészítette a bajcsy-zsilinszky ut átépítését, a villamosvonal korszerűsítését, az utépitést megelőzően a közművek, így a gáz- és a vízművek kicserélték a régi, sokszor 60-80 éves csöveket. ezután a vasutépítők láttak munkához: betonhosszgerendát fektettek végig a bajcsy-zsilinszky uton, erre került a gumilemez, talpfatuskó, rá a sín. nehéz körülmények között dolgoztak, hiszen közben egy percre sem szünetelt a villamosforgalom. a jó szervezés eredményeként a munkálatok során többnapos előnyre tettek szert.

az utépitők munkáját gyakran nehezítette a csapadékos időjárás. a fővárosi utépitő vállalat, az aszfaltutépitő vállalat és az ém ut- vasutépitő vállalat dolgozói azonban megbirkóztak a nehézségekkel. sokat segített, hogy a vasutépitők határidő előtt teljesítették feladatukat, s az volt a törekvés, hogy ők is hasonló eredményekkel büszkélkedhessenek.

pénteken délután a szakértők végigjárták az egész utvonalat és megállapították, hogy a bajcsy-zsilinszky ut átépítése jól sikerült. a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága pedig bejelentette, hogy egy héttel a határidő előtt, szombaton hajnalban végig a bajcsy-zsilinszky uton megindulhat a közuti forgalom. a közlekedési rend ugyanolyan, mint amilyen az átépítés előtt volt.

/mti/

.-.

bb. 57. a magyar tudományos akadémia elnökségének ülése martonvásáron

vid tm/gy/fm

1961. június 23.

a magyar tudományos akadémia elnöksége júniusi ülését pénteken a martonvásári mezőgazdasági kutató intézetben tartotta. az ülésen többek között megtárgyalták a mezőgazdasági kutató intézet munkásságát is. az elnökség tagjai megtekintették az intézet erdőháti gazdaságát, a hazánkban elsőnek felépült hibridkukorica-vetőmagüzemet.

/mti/

.-.

R. 10

- 37 -

bb 49. sátoztábor nyílt a debreceni nagyerdőben és balatonfüreden

vid te vm ki

1961. június 23.

a debreceni nagyerdőben felállították a hajduság első sátoztáborát. a városi tanács a tábor területére bevezettette a gyógyvizet, s így a táborozók az elkerített részen hideg-és meleg-vízes zuhanyozót vehetnek igénybe. a debreceni camping tábor pénteken nyitotta meg kapuit s már az első nap egyéni turisták és csoportok kaptak kényelmes elhelyezést.

pénteken nyitották meg az új, ezer személyes balatonfüredi sátoztábor is. a két és négyszemélyes, kényelmesen berendezett sátrakban az első napon 200 vendég foglalt helyet, a hét végére várják a „telt házat”, a sátoztábor mellett épített üzlethelyiségeket és az új strandot is a vendégek rendelkezésére bocsátották. a tábor közelében egytál-ételes vendéglőt nyitottak.

a camping sátraiban összesen ötszáz személyt helyezhetnek el. a parkosított terület egy részét azoknak tartják fenn, akik saját sátorral érkeznek./mti/

bb 56. kállai gyula fogadta a román tanácsi delegációt

k te vm sr

1961. június 23.

kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese pénteken fogadta a tita florea-nak, a román népköztársaság minisztertanácsa tanácsi főtábornak vezetésével hazánkban tartózkodó tanácsi delegációt.

a szívélyes beszélgetésen jelen volt sándor józsef, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, dr. gál tivadar a minisztertanács titkárságának vezetője, dr. varga andrás a minisztertanács titkársága tanácsszervek osztályának vezetője. ott volt vasile gliga, a román népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője./mti/

17,00  
17,25

- 36 -

bb. 46. az út- és a villamosvasut építők jó munkája nyomán egy héttel a határidő előtt, szombaton hajnalban a bajcsy-zsilinszky uton végig megindulhat a közúti forgalom

1 hbj/gg/gy/ki

1961. június 23.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága, továbbá a közmű- és szolgáltatási igazgatósága gondosan, alaposan előkészítette a bajcsy-zsilinszky ut átépítését. a villamosvonal korszerűsítését, az utépítést megelőzően a közművek, így a gáz- és a vízművek kicserélték a régi, sokszor 60-80 éves csöveket. ezután a vasutépítők láttak munkához: betonhosszgerendát fektettek végig a bajcsy-zsilinszky uton, erre került a gumilemez, talpfatuskó, rá a sín. nehéz körülmények között dolgoztak, hiszen közben egy percig sem szünetelt a villamosforgalom. a jó szervezés eredményeként a munkálatok során többnapos előnyre tettek szert.

az utépítők munkáját gyakran nehezítette a csapadékos időjárás. a fővárosi utépítő vállalat, az aszfaltutépítő vállalat és az ém ut- vasutépítő vállalat dolgozói azonban megbirkóztak a nehézségekkel. sokat segített, hogy a vasutépítők határidő előtt teljesítették feladatukat, s az volt a törekvés, hogy ők is hasonló eredményekkel büszkélkedhessenek.

pénteken délután a szakértők végigjárták az egész utvonalat és megállapították, hogy a bajcsy-zsilinszky ut átépítése jól sikerült. a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága pedig bejelentette, hogy egy héttel a határidő előtt, szombaton hajnalban végig a bajcsy-zsilinszky uton megindulhat a közúti forgalom. a közlekedési rend ugyanolyan, mint amilyen az átépítés előtt volt.

/mti/

bb. 57. a magyar tudományos akadémia elnökségének ülése martonvásáron

vid tm/gy/fm

1961. június 23.

a magyar tudományos akadémia elnöksége júniusi ülését pénteken a martonvásári mezőgazdasági kutató intézetben tartotta. az ülésen többek között megtárgyalták a mezőgazdasági kutató intézet munkásságát is. az elnökség tagjai megtekintették az intézet erdőháti gazdaságát, a hazánkban elsőnek felépült hibridkukorica-vetőmagüzemet.

/mti/

17. 10

- 37 -

bb. 54. ünnepi köntösben debrecen

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 23.

pénteken az utolsó simításokat végezték a hatszáz éves jubileumát szombaton és vasárnap ünneplő debrecenben. a város lakossága társadalmi munkákkal járult hozzá a város csinosításához, a rendezvények sikeréhez. a legnagyobb társadalmi munkát az új átlomás épület előtti petőfi téren végezték. diáklányok, hivatali dolgozók, vasuti munkások - a városi kerétszet szakembereinek irányításával - rendezték, parkosították a teret. ezen a részen új fénycsöveket is felszereltek. az átlomásépületen - a nemzetiszínű és vöröszászlók mellett - elhelyezték a népi demokartikus országok zászlajait is és a magyar, orosz-, lengyel- és román nyelvű üdvözlő feliratokat.

a város főutcáján, a vöröshadsereg útján a nemzetiszínű és vörös zászlókon kívül sok a kék-sárga zászló, amely debrecen színe. kék-sárga sávok szalagok díszítik a főutca üzleteinek kirakatait, s mindenütt a város múltját és jelenét ábrázoló képek, alkotások utalnak a jubileumi ünnepre. az arany bika szálló előtti téren elkészült az a díszemlevény, amelyen a szombat esti nagygyűlés elnöksége foglal helyet. az ősi kollégium előtti parkban este földbe helyezett reflektorok színes fényekkel világítják meg a fákat, s ugyancsak kívülágítják a kertben levő szobrokat. a kossuth lajos tudományegyetem előtti parkban - ugyancsak társadalmi munkával - elkészült a város legnagyobb színváltós szökőkútja.

a jubileumi ünnepekre kormányküldöttség érkezik debrecenbe kállai gyulának, az mszmp politikai bizottsága tagjának, a minisztertanács első elnökhelyettesének vezetésével. képviseltetik magukat az ünnepeken debrecen testvérvárosai, amelyeknek küldöttségei utban vannak debrecen felé. a lengyelországi Lublin város és a romániai Iasi és nagyvárad küldöttsége pénteken érkezett magyarországra. jelen lesz az ünnepeken a budapesti diplomáciai testület számos képviselője.

a kétnapos rendezvénysorozat szombaton délelőtt 10 órakor ünnepi tanácsulással kezdődik, amelyet a kossuth lajos tudományegyetem aulájában tartanak. szombaton este az arany bika előtti téren nagygyűlés lesz, amelyen kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács első elnökhelyettese mond ünnepi beszédet. vasárnap délelőtt avatják a debreceni munkásmozgalmi emlékművet a déry muzeumban kiállítást nyitnak és műsoros ünnepi estét rendeznek.

/mt1/

.-.

17, 18  
17.50

- 38 -

mti hivatalos közlemények

1961. június 23.

bb 51. az elnöki tanács ülése

sze vm sr

1961. június 23.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott és folyó ügyeket tárgyalta./mti/

bb 50. magasabb átvételi árat és abrak-kiutalást kapnak a termelők a szerződésre átadott sertések után - megállapították a szerződéses sertések 1962 évi átvételi árait és a szerződés kötés feltételeit

1 cs/hné vm hk

1961. június 23.

a lakosság sertéshus-ellátásának javítására a kormány rendezte a szerződéses sertések átvételi árait. a jövő évben szerződés útján átvételre kerülő hizott sertések felvásárlási ára élősúly-kilogrammonként átlagosan 50 fillérrel lesz magasabb, a nagyobb súlyban átadásra kerülő sertéseknél az áremelés mértéke jelentősebb, azért, hogy a termelők sertéseiket nagyobb súlyra hízalják.

a kormány nagyobb mértékben emelte a zsirsertések és a keresztezett sertések árát, ez az áremelés egyes kategóriáknál élősúly kilogrammonként az 1.20 forintot is eléri. az új sertésárrendszerben továbbra is magasabb árat fizetnek a hussertésekért, de ugyanakkor csökken a hussertések, valamint a keresztezett és a zsirsertések közötti árkülönbség. így azok a termelőszövetkezetek sem kerülnek hátrányos helyzetbe, amelyekben ma még nincsenek meg a hussertés tartásának feltételei. a termelőszövetkezeti tagok és az egyéni termelők részére minden lekötött sertés után másfél mázsa abrakot juttat az állam.

a szerződéskötések július elsejével kezdődnek. a részletes feltételekről a szerződést bonyolító vállalatok felvásárlói tájékoztatják a termelőket./mti/

16,50  
17,15

- 1 -

bb. 55. a divsz titkárságának nyilatkozata az európai ifjúság dachauai találkozójáról

1 vt/sze/gy/sr

1961. június 23.

a demokratikus ifjúsági világszövetség titkárságának tudomására jutott, hogy a bajor ifjúsági tanács visszalépett attól, hogy résztvegyen az európai ifjúság és a régi antifasiszta ellenállók június 24-25-re tervezett találkozásán. ezzel kapcsolatban a titkárság nyilatkozatot adott, ebben a divsz a dachauai nemzetközi bizottsággal együtt sajnálkozik azon, hogy a bajor ifjúsági tanács - különböző reakciós körök nyomására - a német szövetségi köztársaságban nem tud eleget tenni annak a kötelezettségének, amelyet a dachauai nemzetközi bizottsággal, a volt antifasiszták és a hitlerizmus áldozatai hozzátartozóinak nagy családjával, valamint az egész demokratikus európai ifjúsággal, illetve annak szervezeteivel szemben vállalt. a divsz kifejezi reményét, hogy a bajor ifjúsági tanács a jövőben minden e találkozóhoz hasonló kezdeményezésben részt vesz majd.

- miután a bajor ifjúsági tanács állásfoglalása következtében az európai ifjúsági találkozó münchenben nem jöhet létre, a divsz titkársága szükségesnek tartja, hogy az eredetileg tervezett időpontban tartsanak egy nemzetközi találkozót az egykori dachauai koncentrációs táborban. a demokratikus ifjúsági világszövetség, amelyet ugyanazon a címen hívtak meg, mint a többi nemzetközi szövetséget, az első perctől kezdve támogatta ezt a kezdeményezést és kijelenti; a volt antifasiszták és az ifjúság találkozója azon a helyen, ahol különböző nemzetek férfiainak és asszonyainak ezrei haltak mártírhálált a nácizmus áldozataként, azon a helyen amely a német szövetségi köztársaság földjén van, nagy jelentőséggel bír, s ennek a találkozó-nak nagy nemzetközi visszhangja lesz. új kapcsolatok szövődnek majd, s megerősödik a demokratikus erők szolidaritása.

- a divsz titkársága felhívással fordul minden tagszervezetéhez, minden ifjúsági, antifasiszta és demokratikus szervezethez, hogy vegyen részt a június 24-i dachauai zárandoklásban. különösen nyomatékkal hívja fel erre a titkárság mind a német szövetségi köztársaságban, mind a német demokratikus köztársaságban élő német fiatalokat, - fejeződik be a nyilatkozat.

/mti/

.-.

17,20  
17,45

- 39 -

bb. 58. együttműködési megállapodás a pécsi tudományegyetem jogi kara és a iasi tudományegyetem között

vid fm/ke/gy/fr.

1961. június 23.

Ion Creanga a román népköztársaság államtanácsának tagja a iasi tudományegyetem rektora pecsétet tárgyaló bihari ottóval, a pécsi tudományegyetem állam- és jogtudományi karának dékánjával a két egyetem közötti barátsági és együttműködési szerződés kidolgozásáról, a megállapodást pénteken írták alá. az aláírásnál megjelent novics jános, az mszmp baranya megyei bizottságának titkára, palkó sándor, a baranya megyei tanács vb. elnöke, a művelődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok intézetének képviselői. ott volt vasile moldovan a magyarországi román nagykövetség kulturális tanácsosa. a barátsági és együttműködési megállapodást a pécsi tudományegyetem részéről dr. bihari ottó, az állam és jogtudományi kar dékánja, román részről ion creanga, a iasi tudományegyetem rektora írta alá.

a szerződés szerint a két baráti ország egyetemrendszeresen kicseréli a jogi karok tantervét és programját, a tananyagokat, jegyzeteket, valamint az oktató-nevelő munkáról készített munkatervet. tájékoztatják egymást kutatási terveik legfontosabb területeiről és ennek alapján meghatározzák a közös tudományos kutatómunka lehetőségét. a közösen érdekű jelentősebb rendezvényekre meghívják egymást, ezenkívül tanévenként két-öt személy tapasztalatcsere-látogatásokon vesz részt. kiadványaikban kölcsönösen helyt adnak tanulmányok, kutatási eredmények közlésének. ezenkívül egymás tudományos kiadványait, valamint az országban megjelenő fontosabb jogi műveket, a jogszabálygyűjteményeket és bibliográfiákat megküldik egymásnak. a két egyetem vezetősége támogatja az oktatók, hallgatók, adminisztratív dolgozók csereüdültetését.

/mti/

17,28  
18,10

/Kw

bb. 59. / megnyílt az ipari tanulók.... folyt./ gy

a második pavilonban az állami könnyűipar és a helyiipar tanulói állították ki szebbnél-szebb munkáikat. Különösen ki-  
tűnnek a 16-os és a 18-as intézet asztalos és kárpitos tanulói-  
nak szobaberendezései, valamint a ruházati és a bőripari tanuló-  
intézet növendékeinek ruha- és cipőremekai. Igen tetszetősek  
a szövetkezeti és a magánkisipari tanulók munkái is. a harmadik  
a bányászati pavilon, a vágártanulók és a bányász elektrolaka-  
tosok jó képességeit mutatja be.

a kiállítás július 7-ig tekintheti meg a közönség. a  
jövő héttől kezdve pályaválasztási tanácsadó is lesz a ki-  
állításán.

/mti/

..

bb. 60. a vihasarkai képviselők látogatása a gyulavári Lenin  
hagyatéka tsz-ben

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 23.

az országgyűlési képviselők békés megyei csoportja a megyei  
és a járási párt- és tanácsvezetőkkel közösen pénteken meg-  
látogatta a gyulavári Lenin hagyatéka termelészövetkezetet.  
a vendégek megtekintették a gazdaságot, majd a képviselőcso-  
port rendkívüli ülést tartott, amelyen a termelészövetkezetek  
támogatásáról és a mezőgazdasági munkák segítéséről tanácskozott.

/mti/

..

bb. 61. szatymazon ülésezett a csongrád megyei képviselőcsoport

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 23.

pénteken szatymazon ülésezett a csongrád megyei képviselő-  
csoport. a tanácskozáson résztvett többek között szirmai  
István, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi  
bizottság titkára, némeht Károly, az mszmp központi bizottságá-  
nak osztályvezetője, nagy daniel, az elnöki tanács elnökhelyettese,  
Fehér Lajos, az mszmp csongrád megyei bizottságának titkára, vala-  
mint a szegedi járás és szatymaz község párt- és tanácsai vezetői,  
a szatymazi termelészövetkezetek elnökei. megtárgyalták a szerző-  
dések termeltetését, a felvásárlás és az értékesítés megyei hely-  
zetét, a képviselők a helyi vezetőkkel közösen meglátogatták  
a szatymazi termelészövetkezetet.

/mti/

..

17.45  
18.15

- 42 -

bb 62. a pécsi nemzeti színház jövő évadjának műsortervét  
tárgyalta a pécsi városi tanács végrehajtó bizottsága

gg vid vm fm

1961. június 23.

a pécsi városi tanács végrehajtó bizottsága pénteki ülésén  
a most befejeződő színházi évad eredményeit és a pécsi nemzeti  
színház 1961-1962 évi műsortervét tárgyalta. megállapította, hogy  
művészeti teljesítményben sokat lépett előre a színház, amit többek  
között bizonyít a balettegyüttes drezdai meghívása, valamint a  
lodzi színházzal sorra kerülő műsorcsere is. a színház vezetősége  
eredményesen foglalkozott a fiatal művészek nevelésével is.

a jövő évad programjában a klasszikusok mellett ismét helyt  
kapnak a pécsi színpadon a modern drámairók. a husztagu balett-  
együttes továbbra is modern táncjátékokkal szerepel, közöttük új-  
szerű kezdeményezés lesz gosztonyi: kincses európa elrablása című,  
prózával egybekötött balettje. az operatársulat programjában  
mozart, puccini, gounod, Offenbach operák szerepelnek.

az idén július 1-től augusztus 31-ig megrendezendő „mecseki  
nyár” műsorához hasonlóan 1962-ben is megrendezik a mecseki nyár  
ünnepségeit./mti/

..

bb 63. a takarmánygazdálkodást megjavító intézkedések és tervek a  
pest megyei tanácsülés napirendjén

vid te vm fm

1961. június 23.

pest megye tanácsa az agrártudományi egyetem professzorai-  
nak részvételével pénteken megtárgyalta a takarmánynövény-termesz-  
tés helyzetét és feladatait. az állatállomány növelése érdekében  
a megyében növelték a nagyértékű takarmányok termőterületét, a  
tavalyhoz képest csaknem kétszer több silókukoricát termelnek a  
közös gazdaságok, s 14.000 holdra elegendő lucerna vetőmagot is  
termelnek.

/folyt.köv./

18.10  
19.05

- 43 -



bb. 59. / megnyílt az ipari tanulók.... folyt./ gy

a második pavilonban az állami könnyűipar és a helyiipar tanulói állították ki szebbnél-szebb munkáikat. különösen ki-  
tűnnek a 16-os és a 18-as intézet asztalos és kárpitos tanulói-  
nak szobaberendezései, valamint a ruházati és a bőripari tanuló-  
intézet növendékeinek ruha- és cipőremekai. igen tetszetősek  
a szövetkezeti és a magánkisipari tanulók munkái is. a harmadik  
a bányászati pavilon, a vándortanulók és a banya elektrolaka-  
tosok jó képességeit mutatja be.

a kiállítást július 7-ig tekintheti meg a közönség. a  
jövő héttől kezdve pályaválasztási tanácsadó is lesz a ki-  
állításán.

/mti/

..

bb. 60. a vihasarki képviselők látogatása a gyulavári Lenin  
hagyatéka tsz-ben

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 23.

az országgyűlési képviselők békés megyei csoportja a megyei  
és a járási párt- és tanácsvezetőkkel közösen pénteken meg-  
látogatta a gyulavári Lenin hagyatéka termelészövetkezetet.  
a vendégek megtekintették a gazdaságot, majd a képviselőcso-  
port rendkívüli ülést tartott, amelyen a termelészövetkezetek  
támogatásáról és a mezőgazdasági munkák segítéséről tanácskozott.

/mti/

..

bb. 61. szatymazon ülésezett a csongrád megyei képviselőcsoport

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 23.

pénteken szatymazon ülésezett a csongrád megyei képviselő-  
csoport. a tanácskozáson résztvett többek között szirmai  
istván, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi  
bizottság titkára, némeht károly, az mszmp központi bizottságá-  
nak osztályvezetője, nagy daniel, az elnöki tanács elnökhelyettese,  
fehér lajos, az mszmp csongrád megyei bizottságának titkára, vala-  
mint a szegedi járás és szatymaz község párt- és tanácsi vezetői,  
a szatymazi termelészövetkezetek elnökei. megtárgyalták a szerző-  
dések termeltetés, a felvásárlás és az értékesítés megyei hely-  
zetéről a képviselők a helyi vezetőkkel közösen meglátogatták  
a szatymazi termelészövetkezetet.

/mti/

..

17.45  
18.15

- 42 -

bb 62. a pécsi nemzeti színház jövő évadjának műsortervét  
tárgyalta a pécsi városi tanács végrehajtó bizottsága

gg vid vm fm

1961. június 23.

a pécsi városi tanács végrehajtó bizottsága pénteki ülésén  
a most befejeződő színházi évad eredményeit és a pécsi nemzeti  
színház 1961-1962 évi műsortervét tárgyalta. megállapította, hogy  
művészi teljesítményben sokat lépett előre a színház, amit többek  
között bizonyít a balettegyüttes drezdai meghívása, valamint a  
lodzi színházzal sorakerülő műsorcsere is. a színház vezetősége  
eredményesen foglalkozott a fiatal művészek nevelésével is.

a jövő évad programjában a klasszikusok mellett ismét helyt  
kapnak a pécsi színpadon a modern drámairók. a husztagu balett-  
együttes továbbra is modern táncjátékokkal szerepel, közöttük új-  
szerű kezdeményezés lesz gosztonyi: kincses európa elrablása című,  
prózával egybekötött balettje. az operatársulat programjában  
mozart, puccini, gounod, offenbach operák szerepelnek.

az idén július 1-től augusztus 31-ig megrendezendő „mecseki  
nyár,, műsorához hasonlóan 1962-ben is megrendezik a mecseki nyár  
ünnepségeit./mti/

..

bb 63. a takarmánygazdálkodást megjavító intézkedések és tervek a  
pest megyei tanácsülés napirendjén

vid te vm fm

1961. június 23.

pest megye tanácsa az agrártudományi egyetem professzorai-  
nak részvételével pénteken megtárgyalta a takarmánynövény-termesz-  
tés helyzetét és feladatait. az állatállomány növelése érdekében  
a megyében növelték a nagyértékű takarmányok termőterületét, a  
tavalyhoz képest csaknem kétszer több silókukoricát termelnek a  
közös gazdaságok, s 14.000 holdra elegendő lucerna vetőmagot is  
termelnek.

/folyt.köv./

18.10  
19.05  
/Kiv

- 43 -

/bb 63. a takarmánygazdálkodást....1.folyt./vm

a megyében két takarmány-ferdüzemet létesítettek, amelyek az év első felében 13.000 mázsa dusított állati táplálékot adtak a termelő szövetkezeteknek. még az idén újabb 3 hasonló takarmánygyárat helyeznek üzembe, s jövőre 50.000-60.000 mázsa dusított takarmánnyal látják el a megye termelőszövetkezeit. a rétek, legelők hozamának növeléséből származó takarmánytöbblet 2.000-3.000 szarvasmarha eltartására lenne elegendő. a vízenyős területek felszabadításával több mint 5.000 holddal növelték a dus legelőket. előkészületeket tettek a takarmánytermő területek jó talajelőkészítésére. ezért a közös gazdaságok közvetlenül aratás után mintegy 80.000 hold nyári mélyszántást végeznek./mti/

bb 64. a hold „háborgatja”, a föld mágneses terét - van-e önálló mágneses tere a holdnak?

t tz/tm vm ki

1961. június 23.

eredeti, érdekes feltevéseit ismertette a földi mágneses tér zavarainak okáról a magyar geofizikusok egyesületének pénteki ülésén ifj. bartha lajos, a magyar állami eötvös loránd geofizikai intézet munkatársa.

már régen ismeretes, hogy a föld mágnességének erősségében és irányában időnként gyors és heves ingadozások jelentkeznek. ezeket az úgynevezett „háborgásokat”, elsősorban a nappól érkező részecskék, valamint az ibolyántúli és röntgensugárzás mennyiségi változásai okozzák. azt azonban, hogy a háborgások mindig holdtöltékor válnak különösen erősekké és gyakoriakká, tíz esztendő 4000 mérési adatának feldolgozásával éppen ifj. bartha lajos állapította meg és ki is dolgozta ennek a jelenségnek a magyarázatát.

/folyt.köv./

18, 15  
19, 05

- 44 -

/bb 64. a hold....1.folyt./vm

a jelenséget a hold közvetítő szerepére vezeti vissza. eszerint ilyenkor a telehold teljes megvilágított felülete a nappól hozzáérkezett sugárzás egy részét a föld felé veri vissza, a föld éjszakai, a naptól elfordult oldalára tehát több sugárzás jut - s ezért a mágnesség mértéke is nagyobb - mint máskor.

vizsgálatai azt is felfedték, hogy újholdkor, vagyis amikor nap sugárzása a holdnak a földtől elfordult oldalát éri, a mágneses háborgások erőssége hirtelen rendellenesen alacsonyra zuhan. erre is keresett magyarázatot. elképzelése szerint ilyenkor a hold a közvetlenül mellette földünk felé haladó elektromos töltésű részecskéket eltéríti eredeti irányukból, pályájukat „behajlítja maga mellett”, így azok mögötte keresztezik egymást és a hold jobboldalán jöttek balfelől, a baloldaliak pedig jobboldalról elszáguldanak a föld mellett, tehát nem érkezhettek el hozzánk. a mágnességet fokozó hatásuk ezért nem is érvényesülhet. ez a feltevés azt is megmagyarázza, hogy közvetlenül a holdtöltés előtt és után miért növekszik ugrásszerűen a földi mágnesség zavarai.

mindez természetesen csak akkor lehetséges, ha a holdnak is van valami gyenge mágneses tere, amelynek erőssége - az előadó számításai szerint - a föld mágneses terének körülbelül század-és ezredrésze között lehet. érdekes egyezés, hogy a magyarázat kidolgozása után fellőtt második szovjet holdrakéta mérési adatai szerint - amint a szovjet tudósok, sz.s. dolginov és munkatársai megállapították - „a mágneses tér erőssége a hold felületén legalábbis négyszázszor kisebb, mint a föld felszínén”,

az új magyarázat kétségtelen igazolása természetesen csak akkor lesz lehetséges, ha sok év munkájával sikerül külön is feldolgozni a föld „éjszakai”, oldalán mért háborgási értékeket, illetve ha majd az újabb holdrakéták közvetlenül megállapítják, hogy a hold valóban rendelkezik-e mágnességgel./mti/

18, 36  
19, 05

- 45 -

bb 65. megyei tanácsstagok és országgyűlési képviselők közös tanácskozása baranyában

vid fm/ke vm fm

1961. június 23.

a baranya megyei tanács és a baranyai országgyűlési képviselők csoportja pénteken együttes ülésen vettek részt pécsen. palkó sándornak, a megyei tanács vb. elnökének megnyitóját követően a községfejlesztés eredményeiről, a népi ellenőrzési bizottság munkájáról és az időszerű mezőgazdasági kérdésekről tárgyaltak.

a megyei tanács ülése megállapította, hogy a községfejlesztési munkák üteme kielégítő. népszerűek a megyében az „50.000 órát komlóért”, „egy napot mohácsért”, „ötven órát szigetvárért”, elnevezésű mozgalmak. a falvak is nagymértékben hozzájárulnak a nagyobb erőt igénylő központi célok megvalósításához. a tanácsakadémia részére évente 350.000 forint támogatást adnak a baranyai falvak, a szigetvári vár restaurálásához 340.000 forintot szavaztak meg a járás községei, selyén huszágyas szülőotthont építettek közös összefogással, több község segítette a margit-majori szociális otthon fejlesztését. geresd, maráza és fazekasboda községek a püspök-laki kórházi lakás építéséhez járultak hozzá.

a baranya megyei népi ellenőrzési bizottság beszámolóját lakatos józsef, a bizottság elnöke terjesztette elő. elmondotta, hogy a bizottság vizsgálatainak nagyrésze a népgazdaság érdekeit szolgálta. így a porcelángyárban az égetőkemencék jobb kihasználása, a termelés emelkedése követte észrevételeik közlése, a komlói bányagépjavító kihasználatlan üzemrészében gépek gyártására rendezkednek be, a pécsi sopiana gépgyár egyik kihasználatlan üzemrészét a pécsi vasas ktsz veszi át és indítja meg benne a termelést az ellenőrző bizottság vizsgálatát követően.

földvári jános, a megyei tanács vb. elnökhelyettese a mezőgazdaság helyzetéről számolt be./mti/

- . -

- 46 -

18,55

19.05

bb 66. időjárásjelentés

gg vm

1961. június 23.

a meteorológiai intézet jelenti június 23-án, pénteken 18 órakor:

meleg idő, nappali felhőképződés.

várható időjárás szombat estig: meleg idő, nappali felhőképződés. néhány helyen záporosó, zivatar. mérsékelt, időnként kissé élénkebb északnyugati, északi szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 25-30 fok között.

távolabbi kilátások: vasárnap meleg idő, az esti órákban helyenként zivatarok./mti/

- . -

bb 69. hollai imre, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője

vm mi

1961. június 23.

pénteken délután a kossuth klubban az időszerű külpolitikai kérdésekről előadást tartott a tit kibővített nemzetközi választmányának. az előadást vi a követte./mti/

- . -

bb 68. a drezdai képtár anyagának reprodukcióból kiállítás nyílt szombathelyen

vid fm/ke vm fm

1961. június 23.

a szombathelyi felsőfoku tanítóképző intézetben pénteken „a világ kulturkincsei, amelyeket a szovjetunió mentett meg”, címmel kiállítás nyílt a drezdai képtárban őrzött alkotások reprodukcióból./mti/

- . -

19,00

- 47 -

19.15

bb. 67. dr. Sötér István élménybeszámolója csehszlovákiáról

t fe/gg vm sr 1961. június 23.

dr. Sötér István, Kossuth-díjas egyetemi tanár, „csehszlovákiai utinapló” címmel élménybeszámolót tartott pénteken a csehszlovák kulturában. Ismertette a csehszlovákiai tájakat, a városok gazdag történelmi emlékeit, a jelen pezsgő életét, az ipari építkezéseket.

az előadáson vendégként vett részt dr. Vladimír Václavík, a csehszlovák kiadói főigazgatóság vezetője./mti/

- . -

bb 70. filmbemutató a Szovjet Nagykövetségen

t di/hné vm ml 1961. június 23.

a Szovjetunió és a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetsége pénteken este filmbemutatót rendezett a Szovjet Nagykövetségen. Levetítették az öt nap öt éjjel című újdonságot, a Szovjetunió és a német demokratikus köztársaság filmművészeinek közös alkotását, amely arról szól, hogy a felszabadító Szovjet csapatok katonái hogyan mentették meg a pusztulástól a drezdai képtár felbecsülhetetlen értékű gyűjteményét. Megjelent a bemutatón Orbán László, az MSZMP központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának vezetője, Péter János, a Külügyminiszter első helyettese, Aczél György, a Művelődésügyi miniszter első helyettese, dr. Ortutay Gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, Vass Istvánné, az országgyűlés alelnöke, Terényi István, az országos béketaács alelnöke, Pataki János, a kulturális kapcsolatok intézetének főtitkára, valamint társadalmi életünk nagyszámú más kiválósága. Ott volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja, a bemutató közönsége nagy tetszéssel fogadta a Szovjetunió és az NDK filmművészeinek kiváló új alkotását./mti/

- . -

19,57

20

20

- 48 -

bb 71. magyarországra érkezett Salvatore Quasimodo Nobel-díjas költő

t v/hné vm sr 1961. június 23.

- a ferihegyi repülőtéren pénteken este neves írók csoportja várta a római repülőgépet. Dobozy Imre, az Írószövetség főtitkára, Tolnay Gábor, a Szövetség külügyi bizottságának elnöke és Passuth László, az európai írók közössége igazgatósági irodájának tagja egy vedves vendéget, Salvatore Quasimodot várták.

a hazánkba érkezett neves olasz költő - akit 1959-ben Nobel-díjjal tüntettek ki - megérkezése után nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának:

- tizenkétórás fárasztó utazás után örömmel és nagy várakozással érkeztem Magyarországra. Mi, olaszok nagyon szeretjük a magyarokat, s ennek a vonzódásnak ezeréves hagyományai vannak. Ezért - bár odahaza sok a tennivaló - szívesen jöttem az Önök szép országába. Bár régóta készülődöm Magyarországra, nem volt könnyű elindulnom, hiszen csak az utóbbi időben 24 országba kaptam meghívást. Ugy gondolom, ha mindegyiknek eleget tennék, elnevezhetnének „repülő költőnek”.

- hazámban manapság élénk az irodalmi élet, sok az izgalmas, érdekes vita a „harc” nálunk - és gondolom ez más országokban is így van - generációk „verekednek”, vitatkoznak egymással. Van nekünk egy idős generációnk, amelyik bizony meglehetősen dekadens vízeken evez, a középgenerációnk a „tisza irodalom”, hűve, s van egy feltörekvő fiatal nemzedék, - 20-30 évesek - akik új utakat keresnek, kísérleteznek, új formát és új tartalmat kutatnak. Én ezeket kedvelem, s támogatom, hogy az én helyem hol van ezekben a generációkban? A válasz a kritikusok dolga, én csak azt mondhatom el, hogy mi az én költői hitvallásom, szerintem mi az igaz művészet: a költők mindig az igazság oldalán legyenek!

/folyt.köv./

21,20

24

- 49 -

/bb 71. magyarországra.....1.folyt./vm

- azzal kezdem, hogy odahaza sok a tennivaló. olasz irodalomtörténetet tanítok a milánói zeneakadémián, irok kritikákat sőt képzőművészeti kritikákat is, s természetesen verselek - immár 14 éves korom óta.

- magyarországon - sajnos - mindössze egy hetet töltök és így alaposan ki kell használnom a rendelkezésre álló időt. a programot magyar barátaimra bízom, s csupán annyi a kívánságom, hogy ismerkedhessem az emberekkel, a magyar élettel és a sokat emlegetett, sokat hallott szép magyar tájakkal. nagyon sok dolog érdekel, de leginkább a magyar olvasó. szeretném megtudni, milyen az olvasóközönség ízlése, igénye, érdeklődése és szeretném megnézni azt is, hogyan jut el a könyv az olvasókhoz.

- megérkezésemkor forró szeretettel köszöntöm a magyar népet, az olvasókat, magyar íróbarátaimat, - mondotta befejezésül salvatore quasimodo./mti/

bb 72. yehudi menuhin budapesten

t fe/hne/m/mi

1961. június 23.

yehudi menuhin, a világhírű hegedűművész pénteken este budapestre érkezett, szombaton és vasárnap a károlyi-kerti hangversenyen lép fel. /mti/

- v é g e -

21.40

- 50 -

21.42

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-890

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ő l d i h i r e k  
1961. június 24.

bb. 1. tízezen a 18. kerület tanácstagjainak tavaszi beszámolóján - kilencszázhat közérdekű javaslat - kétmillió forintos társadalmi munka

1 di/hné/gy/sr

1961. június 24.

Jól sikerültek a 18. kerület - pestlőrinc és pestimre - tanácstagjainak tavaszi beszámolói. ezeken az évenként ismétlődő eseményeken most tízezen vettek részt, összesen 1207-en szólaltak fel, s ebből 906-an terjesztettek elő különféle közérdekű javaslatokat. az észrevételek, indítványok egy részét már az idén hasznosítják, a többit pedig a jövő évi tervek összeállításánál veszik figyelembe. összesen egyébként valamennyi kezdeményezés és javaslat sorsáról tájékoztatják a választókat. a tavaszi tanácstagi beszámolók iránti érdeklődés egyébként meghaladta az előző éveket; egy-egy beszámolón majdnem kilencvenen vettek részt.

a tanács vezetőinek véleménye szerint a jó eredmény elérésében nagy része van annak, hogy a tanács tagok nemcsak saját tevékenységükről adnak számot, hanem részletesen ismertetik a kerület ellátására, helyzetére vonatkozó adatokat, valamint a terveket. így például az idén tavasszal elmondották, hogy a kerületi tanács 1961-ben több mint húszmillió forintos kerületfejlesztési tervet fogadott el. ebből elsősorban az elmaradott utahálózat- és vízvezeték-hálózat fejlesztését irányozták elő. ugyanakkor az általános iskolákat megfelelő politechnikai műhelyekkel látják el. tatarozzák a kerület központi utvonalaikat, a vörös hadsereg útjának üzleteit, boltjait, javítják a világítási hálózatot, ezenkívül pedagógus-lakásokat építenek és több iskolát, óvodát rendbehoznak.

a kitűzött célokat a kerület lakossága helyesnek találta és vállalta, hogy mintegy kétmillió forint értékű társadalmi munkával egészíti ki az állam gondoskodását. a kisz-fiatalok elhatározták, hogy az idén husz órát dolgoznak kerületük fejlesztéséért. ezenkívül többek között segít a lakosság a vörös hadsereg útjának gyóntalanításában, fásításában, stb. az ugynevezett bókay gödör környékét is rendbehozzák, s a grund helyén sportpályát építenek. a pestimreiek pedig részt vállaltak a józsef attila utcai orvosi rendelő korszerűsítéséből és két iskolában politechnikai műhelyt építenek.

/mti/

6.00

- 1 -